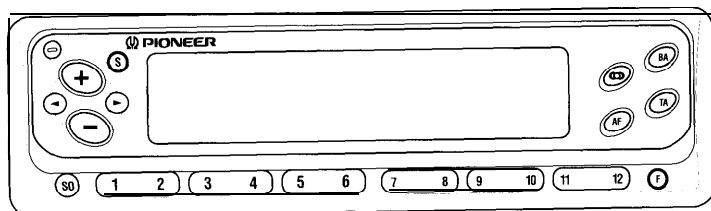


**Multi-CD control High power CD player  
with RDS tuner**

# DEH-P725R DEH-P725R-W

www.DataSheet4U.com

## Operation Manual



 **PIONEER** www.DataSheet4U.com  
*The Art of Entertainment*

**Innehåll**

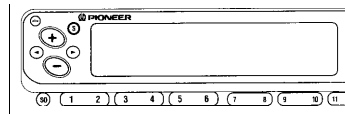
<b>Innan du använder denna produkt .....</b>	<b>4</b>
<b>Ta loss och sätt tillbaka frontpanelen .....</b>	<b>8</b>
<b>RFP-Larmfunktion .....</b>	<b>12</b>
<b>Visa och ställ in klockslag .....</b>	<b>24</b>
<b>Använd fjärrkontrollen .....</b>	<b>26</b>
<b>Använd radion .....</b>	<b>30</b>
<b>Justera ljudet .....</b>	<b>42</b>
<b>Använd RDS-funktionerna .....</b>	<b>56</b>
<b>CD-spelaren och dess skötsel .....</b>	<b>72</b>
<b>Använd den inbyggda CD-spelaren .....</b>	<b>74</b>
<b>Använd CD-växlare .....</b>	<b>84</b>
<b>Felsökning av CD-spelaren .....</b>	<b>108</b>
<b>Specifikationer .....</b>	<b>111</b>

## Før bruk

### Om denne mottakeren/CD-spilleren

- Dette produktet er i samsvar med EMC Direktivene (89/336/EEC, 92/31/EEC) og CE Merkjingsdirektiv (93/68/EEC).

Mottakerfrekvensen på denne Pioneer RDS-mottakeren/CD-spilleren er tildelt for bruk i Vest-Europa, Asia, Midtøsten og Nære-Østen, Afrika, Australia og Stillehavsområdene. Bruk i andre områder kan føre til utilfredsstillende mottakerforhold. RDS-funksjonen virker kun i områder med FM-stasjoner som kringkaster RDS-signaler.



### Omdennehåndboken

Denne mottakeren/CD-spilleren er utstyrt med en rekke sofistikerte funksjoner som skal sikre topp mottakerforhold og drift. Alle er utformet for lettest mulig bruk, men mange er ikke selvforklarende. Denne brukerhåndboken er ment som en hjelp, slik at du blir i stand til å utnytte mulighetene som dette apparatet tilbyr, i tillegg til å nyte musikken fullt ut.

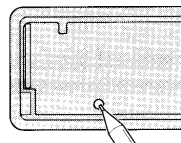
Vi anbefaler at du setter deg inn i funksjonene og hvordan de brukes, ved å lese gjennom håndboken før du begynner å bruke mottakeren/CD-spilleren. Det er spesielt viktig at du leser og legger merke til "Forholdsregler" på side 6-7 og på andre steder i håndboken.

Prosedyrer for funksjonen "Funksjonsveksling" som deles mellom flere kilder, er beskrevet i delen "Bruke mottakeren".

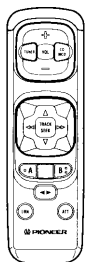
### Nullstille mikroprosessoren

Mikroprosessoren må nullstilles i følgende tilfeller: Når denne mottakeren/CD-spilleren brukes for første gang etter installasjonen. Når apparatet ikke virker som det skal. Når uleselige (ukorrekte) meldinger vises i vinduet.

- **Mikroprosessoren nullstilles ved å fjerne frontpanelet, slik som beskrevet på side 8-9, og trykke på Reset-knappen (Nullstill-knappen) på innsiden av dekelet med en pennespiss eller et annet instrument med spiss tupp.**



# Innan du använder denna produkt



## Om denna radio/CD-spelare

- Denna produkt uppfyller föreskrifterna i EMC-direktiv (89/336/EEC, 92/31/EEC) och CE-märkningsdirektiv (93/68/EEC).

Frekvenstilldelningen i denna Pioneer RDS-radio/CD-spelare är avsedd för användning i Västeuropa, Asien, Mellanöstern, Afrika och Oceanien. Om du använder apparaten i andra områden kan detta medföra felaktig mottagning. RDS-funktionen fungerar endast i områden där FM-stationerna sänder RDS-signaler.

## Om denna handbok

Denna radio/CD-spelare innehåller flera sofistikerade funktioner som ger överlägsen mottagning och funktion. Alla funktionerna har konstruerats för att vara så enkla att använda som möjligt, men många kräver viss förklaring. Denna användarhandbok är avsedd att hjälpa dig få ut mesta möjliga av funktionerna samt ge en njutbar upplevelse när du lyssnar på systemet.

Vi rekommenderar att du bekantar dig med funktionerna och deras användning genom att läsa handboken innan du använder radion/CD-spelaren. Det är speciellt viktigt att du läser och följer anvisningarna under rubriken "Säkerhetsanvisning" på sidorna 6-7 och i andra avsnitt.

Förfaranden för funktionen "Växla funktion", som är gemensam för de olika källorna, beskrivs i avsnittet "Använd radion".

## Återställ mikroprocessorn

Du måste återställa mikroprocessorn under följande förhållanden: när du använder denna radio/CD-spelare första gången efter att den har installerats, om apparaten inte fungerar som den ska, om konstiga (felaktiga) meddelanden visas i displayen.

- Återställ mikroprocessorn genom att ta bort frontpanelen enligt anvisningarna på sidan 8-9 och trycka på knappen **Reset (Återställ)** på den inre kåpan med en penna eller något annat spetsigt föremål.

# Før bruk

## Forholdsregler

- En etikett med påskriften "CLASS 1 LASER PRODUCT" er festet på undersiden av spilleren.
  - Pioneer CarStereo-Pass skal kun brukes i Tyskland.
- \* Ha denne håndboken tilgjengelig som en henvisning for bruksanvisninger og forholdsregler.
- \* Lydvolumet skal være så lav at du kan høre lyder utenfra.
- \* Beskytt mottakeren/CD-spilleren mot fuktighet.
- \* Hvis batteriet frakobles, vil forhåndsinnstillingene i minnet bli visket ut og må programmeres på nytt.



## I tilfelle problemer

Hvis dette apparatet ikke skulle fungere som det skal, tar du kontakt med forhandleren eller nærmeste godkjente Pioneer-servicesenter.

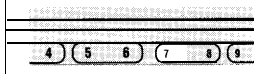
## Bruk i AUX-modus

Det er mulig å bruke ekstrastyr (AUX) sammen med dette apparatet.

Aktiver AUX-modusen når du bruker eksternt utstyr med dette apparatet.

## Veksle AUX-modusen av/på

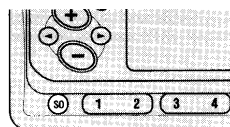
Vri tenningsnøkkelen fra av-stilling (Lock (låst)) til på-stilling (ACC) samtidig som knapp nr. 7 holdes inne.





## Velge AUX-modusen

Trykk på **SO**-knappen når du skal velge AUX.

- AUX kan ikke velges med fjernkontrollen.



## Oppgi tittel for AUX

Vindustittelen for AUX-modusen kan endres. Jf. avsnittet "Legge inn platetittel" på  10 1 for fremgangsmåter for innlegging av .

# Innan du använder denna produkt

## Säkerhetsanvisningar

- Det finns en etikett med texten "CLASS 1 LASER PRODUCT" (KLASS 1 LASERPRODUKT) i botten på spelaren.
- Pioneer CarStereo-Pass är endast avsett att användas i Tyskland.

\* Se till att du alltid har denna handbok till hands om du vill läsa om funktioner och säkerhetsanvisningar.

\* Se till att ljudvolymen är så låg att du fortfarande hör de ljud som kommer utifrån.

\* Skydda radion/CD-spelaren från fukt.

\* Om batteriet kopplas ifrån kommer det förinställda minnet att raderas och du måste programmera om det.

## Om du skulle få problem

Om produkten inte fungerar korrekt ska du kontakta återförsäljaren eller närmaste auktoriserade Pioneer Service Center.

## VIKTIGT!

Apparaten innehåller laser av högre klass än 1.

Alla ingrepp i apparaten bör göras av särskilt utbildad personal.

## Använd läget AUX

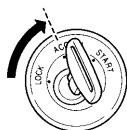
Du kan ansluta ytterligare utrustning (AUX) till denna produkt.

Aktivera läget AUX när du använder någon extern utrustning tillsammans med denna produkt.

www.DataSheet4U.com

## Växla mellan läget AUX ON/OFF (PÅ/AV)

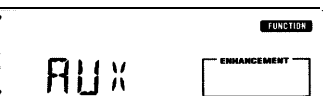
Håll ner knappen märkt 7, vrid tändningslåset från positionen OFF (Lock) (AV) till ON (ACC) (PÅ).



## Välj läget AUX

Tryck på knappen SO för att välja AUX.

- Du kan inte välja AUX med fjärrkontrollen.



## Ange rubrik för AUX

Du kan ändra rubriken för läget AUX i displayen. I avsnittet "Inmatning av skivtitlar" på sidorna 98-101 finns anvisningar för detta.

www.DataSheet4U.com

# Demontere/montere frontpanelet

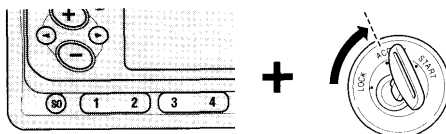
## Tyverisikring

Frontpanelet på hovedenheten er avtakbar for å unngå tyveri.

## Varseltone

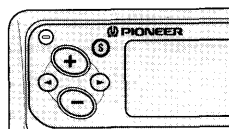
Hvis frontpanelet ikke er fjernet i løpet av 5 sekunder etter at tenningen er slått av, høres en varsel tone.

- Varseltonene kan deaktiveres ved å trykke på knapp 3 samtidig som tenningsnøkkelen vris fra av-stilling (Lock (låst)) til på-stilling (ACC). Gjenta handlingen for å nullstille varsel tonefunksjonen.



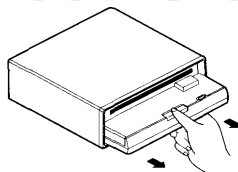
## Demontere frontpanelet

- Åpne frontpanelet ved å trykke på **Open** (Åpne-knappen).



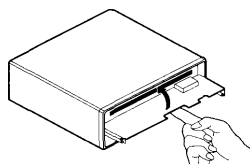
- Ta tak i den riflede utloserdelen, og trekk frontpanelet forsiktig ut.

Vær forsiktig så du ikke griper det for hardt eller mister det ned.

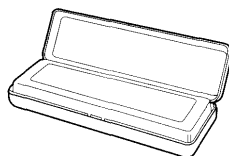


- Lukk det indre dekselet.

Dette må gjøres for at apparatet skal holdes støvfritt og at skitt og annet fremmedmateriale ikke kommer til.



- Bruk beskyttelsesvesken som følger med, til oppbevaringsfraktning av det avtatte frontpanelet.



www.DataSheet4U.com

# Ta loss och sätt tillbaka frontpanelen

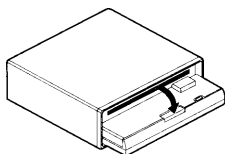
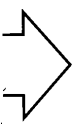
## Stöldskydd

Frontpanelen på enheten kan avlägsnas för att avskräcka eventuella tjuvar.

## Varningssignal

Om du inte tar loss frontpanelen inom 5 sekunder efter att tändningen har stängts av, kommer en varningssignal att avges.

- **Stäng av funktionen för varningssignal genom att trycka på knappen märkt 3 samtidigt som du vrider tändningsnyckeln från läget OFF (Lock) till ON (ACC). Upprepa denna procedur för att återaktivera funktionen för varningssignal.**



## Ta loss frontpanelen

1. **Öppna frontpanelen genom att trycka på knappen märkt **Open** (Öppna).**

2. **Fatta tag i den räfflade delen och dra försiktigt ut frontpanelen.**

Håll inte för hårt och var försiktig så att du inte tappar frontpanelen.

3. **Stäng den inre kåpan.**

Detta hjälper till att hålla damm, smuts och andra främmande material borta från CD-facket.

4. **Använd skyddsfodralet för att förvara och bära den borttagna frontpanelen.**

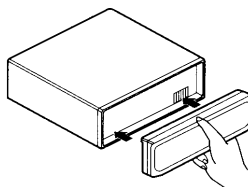


# Demontere/montere frontpanelet

## Montere frontpanelet

1. Kontroller at det indre dekselet er lukket.

2. Monter frontpanelet ved å trykke det på plass.



### Forholdsregler:

- \* Bruk aldri makt eller ta tak i vinduet når frontpanelet skal demonteres/monteres.
- \* Unngå å utsette frontpanelet for kraftige støt.
- \* Utsett ikke frontpanelet for direkte sollys og høye temperaturer.

www.DataSheet4U.com

www.DataSheet4U.com

## Ta loss och sätt tillbaka frontpanelen

### Sätt tillbaka frontpanelen

1. Kontrollera att den inre kåpan är stängd.

2. Sätt tillbaka frontpanelen genom att trycka in den tills den knäpper fast.

#### Säkerhetsanvisning:

- \* Använd inte tvång och håll inte displayen för hårt när du tar loss eller sätter tillbaka frontpanelen.
- \* Undvik att utsätta frontpanelen för stötar och slag.
- \* Utsätt inte frontpanelen för direkt solljus och hög temperatur.

www.DataSheet4U.com

# RFP-alarmfunksjon

I tillegg til det avtagbare frontpanelet på dette apparatet, har Pioneer lagt inn en ny funksjon kalt **“Varsling for avtagbart frontpanel”**.

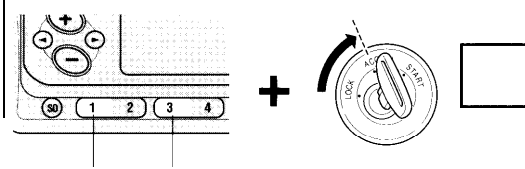
Denne funksjonen er konstruert for å beskytte både den nye Pioneer-bilstereo og andre eiendeler i bilen.

## RFP-ALARM-MENY

Pioneer har utviklet et menyvindu der du kan innstille alarmer, slik at den imøtekommer dine personlige behov. Ved å rulle gjennom denne menyen, er det mulig å velge “Tidsutsettelse”, “Høyttalervolum” og “Type dørsystem” som passer best for deg.

### • Velg RFP-alarm-meny

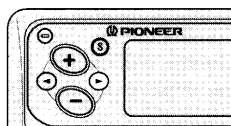
Hold knappene **1** og **3** inne samtidig som du vrir tenningsnøkkelen fra “AV (låst)” til “PÅ (ACC)”-stilling.



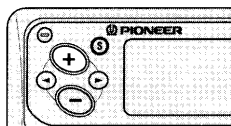
## AKTIVERE RFP-ALARMFUNKSJONEN

RFP-alarmfunksjonen er ikke aktivert fra fabrikk.

### 1. Trykk på (▶) for å aktivere alarmer.



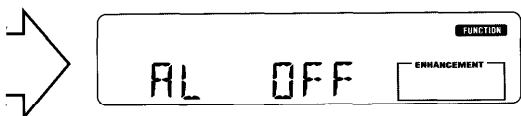
### 2. Trykk på (+) for å gå videre til neste valg.



Förutom den avtagbara frontpanelen på detta system har Pioneer lagt till en ny funktion kallad **“Larm för avtagbar frontpanel”**. Denna funktion är avsedd att skydda din nya Pioneer bilstereo samt andra ägodelar som finns i fordonet.

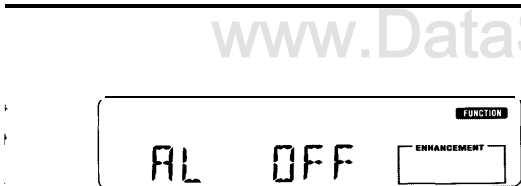
## RFP-LARMENY

Pioneer har utvecklat en meny som du kan använda för att ställa in larmet så att det passar dina personliga krav. Du kan bläddra i menyn och välja dina egna alternativ för “Entry Delay Time” (Tidsfördröjning för åtgärd), “Speaker Output Volume” (Utvolym i högtalare) och “Door System Type” (Typ av dörrsystem).



### • Välj RFP-Larmmeny.

Håll nere knapparna **1** och **3** och vrid tändningen från positionen “OFF” (Lock) (“AV” (Låst)) till “ON” (ACC) (“PÅ” (ACC)).



## AKTIVERA RFP-LARMFUNKTION

Funktionen RFP-Larm är inte aktiverad vid leveransen.



### 1. ryck på knappen (▶) för att aktivera larmet.



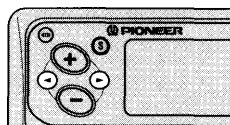
### 2. Tryck på knappen (+) för att gå vidare till nästa inställning.

## RFP-alarmfunksjon

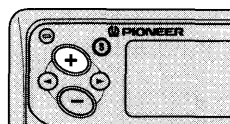
### ANGI TIDSUTSETTELSE

“Tidsutsettelse” er opprinnelig angitt til 15 sekunder. Tidsutsettelsen kan justeres til 0, 5, 15, 30, 45 eller 60 sekunder.

1. Ved å veksle mellom (◀), (▶) kan du minske eller øke “tidsutsettelsen”.

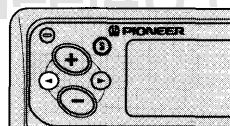


2. Trykk på (+) for å gå videre til neste del.

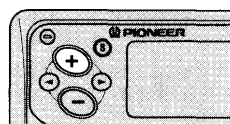


### AKTIVERE INNEBYGD HØYTTALER AV/PÅ

Med denne funksjonen kan du velge om lyden fra høyttalerne skal høres når “RFP-alarmen” utløses. Lyden fra høyttalerne er opprinnelig aktivert fra fabrikk. Du kan deaktivere lyden fra de innebygde høyttalerne ved å trykke på (◀).



- Trykk på (+) for å gå videre til neste valg.

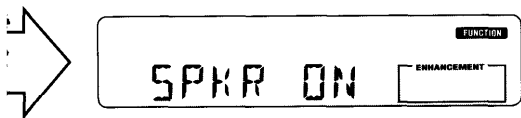


**STÄLL IN ENTRY DELAY TIME**

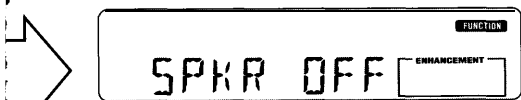
Funktionen "Entry Delay Time" (Tidsfördröjning för åtgärd) är vid leveransen inställd på 15 sekunder. Du kan ändra denna tidsfördröjning till 0, 5, 15, 30, 45 eller 60 sekunder.



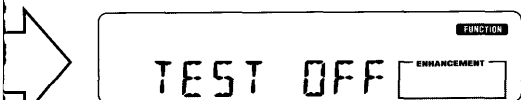
1. Tryck på knappen (◀) eller (▶) för att minska eller öka inställningen för "Entry Delay Time".



2. Tryck på knappen (+) för att gå vidare till nästa inställning.

**AKTIVERING AV INTERN HÖGTALARE ON/OFF (PÅ/AV)**

Använd denna funktion för att välja om du vill att ljudet ska gå ut i högtalarna när larmet "RFP Alert" utlöses. Högtalarljud vid larm är aktiverat vid leveransen. Du kan stänga av detta ljud i den interna högtalaren genom att trycka på knappen (◀).



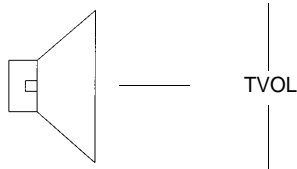
- Tryck på knappen (+) för att gå vidare till nästa inställning.

# RFP-alarmsfunksjon

## JUSTERING AV HØYTTALERVOLUMET

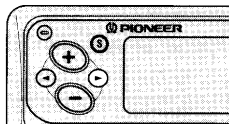
Merk: Hvis lyden fra høyttalerne er innstilt til av, vises ikke denne menyen.

Hvis lyd fra høyttalerne er valgt, er det mulig å justere lydvolümet fra høyttalerne når alarmen utløses. Volumet justeres ved å aktivere "TEST MODE" (TESTMODUS).

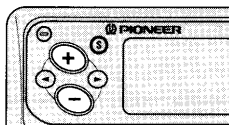


1. Trykk på (▶) for å aktivere "TEST MODE"(testmodus).

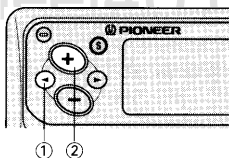
I denne testmodusen høres lyden fra høyttalerne.



2. Trykk og hold (+) inne for å øke volumet, og på (-) for å senke det.



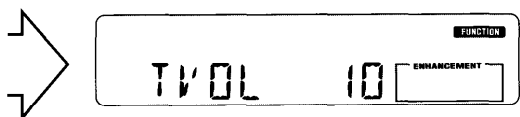
3. Etter voluminnstillinger valgt, avbryter du testmodusen ved å trykke på (4). Trykk på (+) for å gå videre til neste valg.



## JUSTERA VOLYMEN I HÖGTALARNA

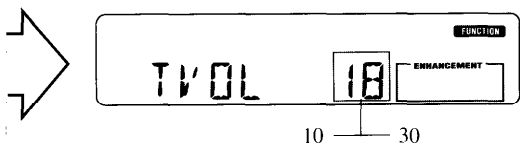
Obs! Om du har stängt av (OFF) inställningen Högtalarvolym kommer denna meny inte att visas.

Om du har valt inställningen Högtalarvolym kan du justera denna volym för när larmet utlöses. För att du ska kunna justera volymen måste du aktivera testläget "TEST MODE".

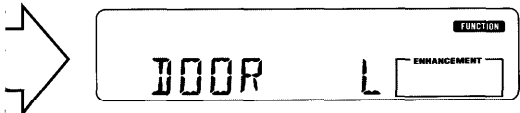


1. Aktivera "TEST MODE" genom att trycka på knappen (▶).

Ljudet kommer att gå ut genom högtalarna i detta testläge.



2. Öka volymen genom att trycka på knappen (+). Minska ljudet genom att trycka på knappen (-).



3. När du har valt lämplig volym avslutar du testläget genom att trycka på knappen (◀). Gå vidare till nästa inställning genom att trycka på knappen (+).



# RFP-alarmsfunksjon

## VELGE SYSTEM FOR DØRBRYTER

Det er nødvendig å velge riktig system for dørbryter (negativ eller positiv tilkobling) for bilen. Systemet er opprinnelig innstilt for kjøretøyer der bryteren kobles til negativ jord (negativ tilkobling).

Velg riktig dørbryter for kjøretøyet i tabellen på motsstående side. (f.eks. innstill på "DOOR H" for JAGUAR-kjøretøyer.)

\* Gjelder kun bestemte modeller.

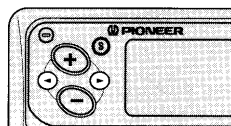
(-)

**EUROPEAN, JAPANESE,  
GM, CHRYSLER**

(+)

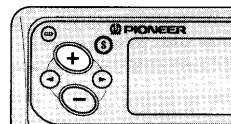
**JAGUAR, MERCEDES\*,  
FORD, etc**

1. Ved å veksle mellom (◀) og (▶) kan du bytte mellom "DOOR L" (Venstre dør) og "DOOR H" (høyre dør).

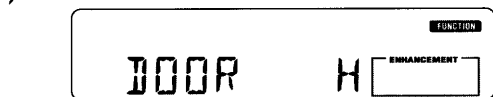
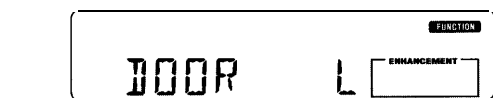
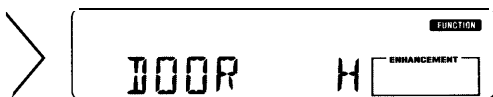



www.DataSheet4U.com

2. Trykk på (+) for å gå videre til neste valg.




www.DataSheet4U.com



## VÄLJ SYSTEM FÖR BYTE AV DÖRR

Du måste välja rätt typ av dörrsystem (negativ eller positiv växling) som passar för ditt fordon. Systemet är vid leveransen inställt på fordon med jordningstyp (negativ växling).

Välj rätt dörrsystemtyp för ditt fordon i tabellen till höger. (Ställ t ex in "DOOR H" för fordon av märket JAGUAR.)

\* Gäller endast vissa modeller.

1. Tryck på knappen (◀) eller (▶) för att växla mellan "DOOR L" och "DOOR H".

2. Oprima el botón (+) para avanzar a la siguiente selección.

# RFP-alarmfunksjon

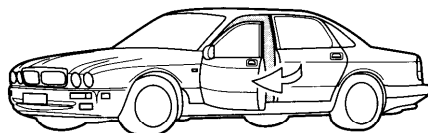
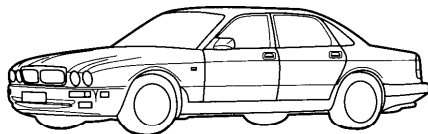
## BEKREFTE DØRBRYTER

Funksjonen for å bekrefte dørbryteren ble lagt inn for å sikre at riktig dørbrytertype velges.

- Lukk alle dørene. Hvis riktig dørbrytertype er valgt, vises "DR CLOSE" (DØR LUKKET) i vinduet.**

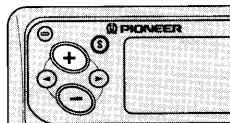
Hvis ikke, går du tilbake til forrige meny ved å trykke på (-) og velger den alternative dørbrytertypen. Til slutt bekrefter du at alle dørene utløser alarmen ved å åpne og lukke dem.

**Når døren åpnes, endres teksten i vinduet til benboldsvis "DR CLOSE" (DØR LUKKET) ~ "DR OPEN" (DØR ÅPEN).**



- Etter å ha bekreftet at alt fungerer på riktig måte, trykker du på (+) for å avslutte alarmmenyen.**

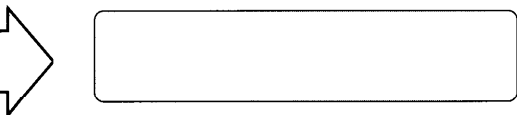
Vinduet deaktiveres.



burstillingen av RFP-alarmen er nå ferdig. Legg merke til at i dette tilfellet er batteriet frakoblet eller nullstill-knappen inntrykt. Det kan bli nødvendig å omprogrammere RFP-alarmmenyen, ellers behøver denne innstillingen å gjøres kun én gang.

www.DataSheet4U.com

www.DataSheet4U.com



## BEKRÄFTA DÖRRSYSTEM-INSTÄLLNINGEN

Funktionen för bekräftelse på dörrsystem-inställningen har tillkommit för att kontrollera att du har valt rätt typ av dörrsystem.

- 1 Stäng först alla dörrar. Om du har valt rätt dörrsystemtyp kommer texten “DR CLOSE” att visas i displayen.

Om så inte är fallet ska du återgå till den föregående menyn genom att trycka på knappen (-) och välja den andra dörrsystemtypen. Bekräfta till sist att alla dörrarna utlöser larmet genom att öppna och stänga dem i tur och ordning.

När en dörr öppnas ska texten (“DR CLOSE” ~ “DR OPEN“) ändras på motsvarande sätt.

2. När du har kontrollerat att allt fungerar trycker du på knappen (+) för att avsluta larmmenyn.

Fönstret släcks.

Du är nu klar med att ställa in RFP-larmet. Observera att om du av någon anledning kopplar bort batteriet eller trycker på återställningsknappen måste du programmera om RFP-larmmenyn, annars behöver du bara programmera den en gång.

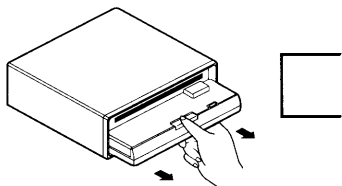
# RFP-alarmfunksjon

## BRUK

Forutsatt at installasjonen og innstillingen av RFP-alarm-menyen er utført på riktig måte, er RFP-alarmen svært enkel å betjene.

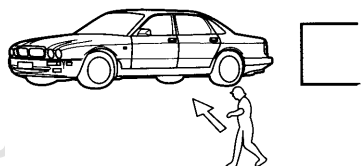
## AKTIVERE ALARMEN

Når alarmen skal aktiveres, skrur du ganske enkelt av tenningen og tar av frontpanelet, slik som beskrevet på side 8 og 9. RFP-alarmen aktiveres automatisk etter 30 sekunder når frontpanelet er tatt av, forutsatt at alle dørene er lukket. Hvis en dør fremdeles er åpen etter 30 sekunder, aktiveres ikke RFP-alarmen før den siste døren er lukket. Etter at alle dørene er lukket, må du kontrollere at de er forsvarlig låst. Lysdioden på hovedenheten vil blinke som en synlig advarsel. Kjøretøyet er nå beskyttet med RFP-alarmen.



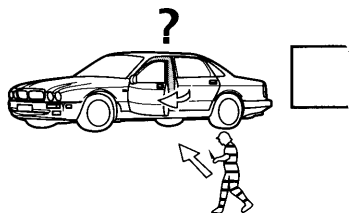
## DEAKTIVERE ALARMEN

Når du setter deg inn i kjøretøyet, monterer du Pioneer-frontpanelet, slik som forklart på side 10 og 11. Dette må gjøres i løpet av "tidssettelsen" som er angitt på RFP-alarm-menyen. Hvis du har glemt det avtagbare dekselet, setter du bare nøkkelen i tenningen og vrir til "ON" i løpet av "tidssettelsen". Dette vil deaktivere alarmen.



## REGISTRERE ÅPNING AV KJØRETØYET

Hvis "tidssettelsen" er utgått og verken frontpanelet er montert eller tenningsnøkkelen vridd til "ON", utløses RFP-alarmen, og lyden i høyttalerne (hvis de er aktivert i RFP-alarm-menyen) aktiveres. RFP-alarmen varer i 60 sekunder og gjentas 5 ganger hvis én av dørene er åpen eller blir åpnet. Etter den femte gangen nullstilles RFP-alarmen for å forhindre alarmen i å fortsette, og batteriet fra å utlade.



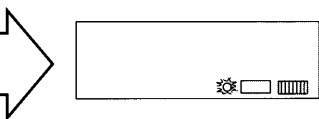
### Forholdsregler:

Kontroller om lysdioden fremdeles blinker **når** du vender tilbake **til kjøretøyet**, og **før** du åpener noen av **dørene**. Hvis lysdioden ikke blinker, betyr **dette** at alarmen har **vært** aktiv. Det er likevel **nødvendig** å deaktivere den, slik som forklart ovenfor.

## FUNKTION

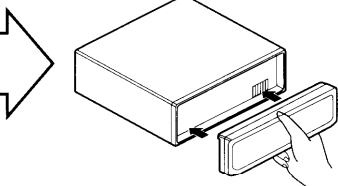
Om du har installerat och ställt in RFP-Larmmenyn på rätt sätt är RFP-larmet mycket enkelt att använda.

## AKTIVERA LARMET



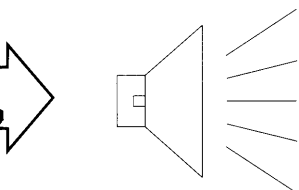
Aktivera larmet genom att stänga av tändningen och avlägsna frontpanelen enligt beskrivningen på sidorna 8-9. När du har avlägsnat frontpanelen aktiveras RFP-larmet automatiskt efter 30 sekunder, under förutsättning att alla dörrarna är stängda. Om någon dörr fortfarande är öppen efter 30 sekunder kommer RFP-larmet inte att aktiveras förrän alla dörrarna har stängts. Kontrollera att alla dörrarna är låsta efter att du har stängt dem. LED-indikatorn på huvudenheten blinkar som en synlig varning. Ditt fordon är nu skyddat av RFP-larmet.

## KOPPLA BORT LARMET



När du stiger in i fordonet ska du inom den tidsfördröjning, "Entry Delay Time", som du har ställt in i RFP-larmmenyn, anbringa din Pioneer frontpanel enligt anvisningarna på sidorna 10-11. Om du inte har med dig frontpanelen sätter du helt enkelt bara i tändningsnyckeln och vrider den till läget "ON" (PÅ) inom den inställda "Entry Delay Time". Detta deaktiverar larmet.

## ÅTGÄRDSUPPTÄCKT



Om du, efter det att den inställda "Entry Time Delay" har förflutit, varken har satt in frontpanelen eller vridit om tändningsnyckeln till positionen "ON", kommer RFP-larmet att utlösas och ljud går ut genom högtalarna (om du har aktiverat dem i RFP-larmmenyn). RFP-larmet kommer att ljuda i 60 sekunder och upprepas 5 gånger ifall en dörr lämnas öppen eller öppnas igen. Efter den femte gången kommer RFP-larmet att återställas, så att ljudet stängs av och batteriet inte tar slut.

## Säkerhetsanvisning:

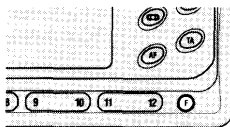
När du återkommer till fordonet, och innan du öppnar någon av dörrarna, ska du kontrollera om LED-indikatorn fortfarande blinkar. Om LED-indikatorn inte längre blinkar betyder detta att larmet har utlösats. Du måste fortfarande deaktivera det enligt beskrivningen ovan.

# Visning/innstilling av tid

## Vise tiden

- Trykk på F-knappen i minst 2 sekunder med kilden på, når du skal aktivere/deaktivere vinduet.

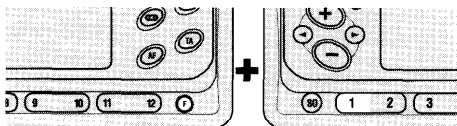
Tidsvisningen forsvinner midlertidig når du utfører en annen handling, men tidsindikatoren kommer tilbake i vinduet etter 25 sekunder.



## Innstille tiden

### Innstille timer

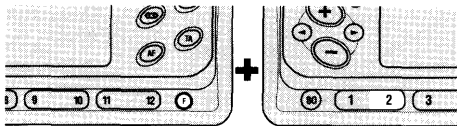
- Innstill timer ved å trykke på F-knappen i minst 2 sekunder samtidig som du trykker på knapp nr. 1.



### Innstille minutter

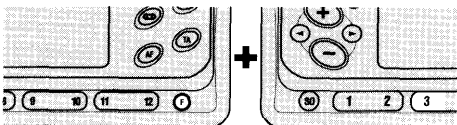
- Innstill minutter ved å trykke på F-knappen i minst 2 sekunder samtidig som du trykker på knapp nr. 2.

Når du slipper opp F-knappen, begynner sekundene å løpe fra 00 sekunder.

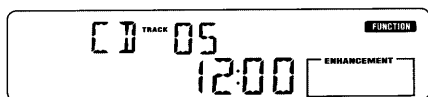


- Nullstill minutter og sekunder ved å trykke på F-knappen i minst 2 sekunder samtidig som du trykker på knapp nr. 3.

Merk: Timer og minutter kan flyttes fremover ved å trykke på de aktuelle knappene enten støtvis eller ved å holde dem inne konstant.



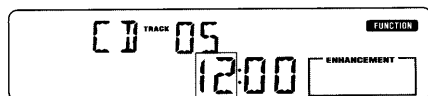
# Visa och ställ in klockslag



## Visa klockslaget

- Slå PÅ eller stäng AV visningen av klockslaget genom att trycka på knappen F i minst 2 sekunder medan Source (Källa) är ON (PÅ).

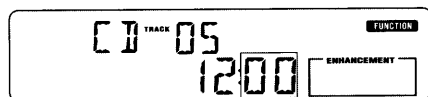
Klockslaget försvinner tillfälligt om du utför en annan åtgärd, men visas igen efter 25 sekunder.



## Ställ in klockan

### Ställ in timmar

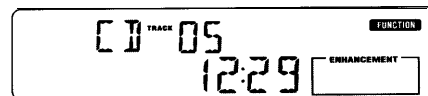
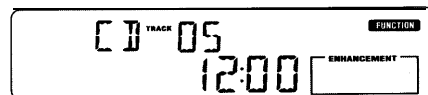
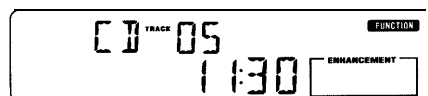
- Håll nere knappen F i minst 2 sekunder och tryck på knappen 1 för att ställa in timme.



### Ställ in minuter

- Håll nere knappen F i minst 2 sekunder och tryck på knappen 2 för att ställa in minuter.

När du släpper knappen F inleds räkningen av sekunder från och med 00 sekunder.



- Håll nere knappen F i minst 2 sekunder och tryck på knappen 3 för att återställa minuter och sekunder till noll.

Obs! Du kan ställa in en senare timme respektive minuter genom att trycka på knappen upprepade gånger eller genom att hålla den nedtryckt.



# Bruke fjernkontrollen

Dette apparatet er utstyrt med en fjernkontroll for hensiktsmessig bruk.

- Pek mot frontpanelet med fjernkontrollen når du vil bruke den.
- Når fjernkontrollen ikke brukes, skal den festes godt til midtkonsollen med den medfølgende borrelåsen.

## Forholdsregler:

- \* Fjernkontrollen er nødvendig for å kunne utføre enkelte kontrollfunksjoner. Pass på at den behandles på riktig måte, og vax forsiktig så den ikke forsvinner.

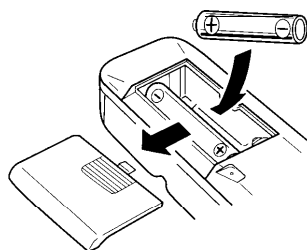
## Batterier

- **Fjern dekslet hak på fjernkontrollen og sett i batteriene, slik at (+) og (-) polene peker riktig retning.**

Merk: Bruk kun batterier av typen AAA eller IEC RO3 og 1,5 V.

## Forholdsregler:

- \* Fjern batteriene dersom fjernkontrollen ikke skal brukes på en måned eller lenger.
- \* Oppbevar ikke fjernkontrollen ved høye temperaturer eller i direkte sollys.
- \* Det er mulig at fjernkontrollen ikke fungerer som den skal i direkte sollys.
- \* Fjernkontrollen må ikke falle ned på gulvet der den kan bli klemt mellom bremse- eller gasspedalen og gulvet.
- \* Prøv ikke å lade opp de medfølgende batteriene på nytt.
- \* Bland ikke nye og brukte batterier.
- \* Hvis det skulle oppstå lekkasje fra batteriet, skal fjernkontrollen tørkes helt ren. Deretter setter du i nye batterier.



## Använd fjärrkontrollen

Denna produkt är utrustad med en fjärrkontroll som gör det enkelt att använda apparaten.

- Rikta fjärrkontrollen mot frontpanelen när du vill använda den.
- När du inte använder fjärrkontrollen ska du se till att den sitter ordentligt fast på mittkonsolen med hjälp av det medföljande kardborrebandet.

### Säkerhetsanvisning:

- \* Du måste använda fjärrkontrollen för vissa funktioner. Sköt därför om den väl och se till att du inte förlägger den.

## Batterier

- **Avlägsna locket på baksidan av fjärrkontrollen och sätt in batterierna, så att (+)- och (-)-polerna är vända i rätt riktning.**

Obs! Använd endast 1,5 V batterier av typen AAA eller IEC R03.

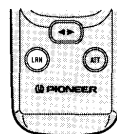
### Säkerhetsanvisning:

- \* Ta ur batterierna om du inte kommer att använda fjärrkontrollen under en månad eller mer.
- \* Förvara inte fjärrkontrollen under hög temperatur eller i direkt solljus.
- \* Fjärrkontrollen fungerar eventuellt inte riktigt i direkt solljus.
- \* Se till att fjärrkontrollen inte faller ner på golvet, där den kan fastna under broms- eller gaspedalen.
- \* Återuppladda inte de medföljande batterierna.
- \* Blanda inte nya och använda batterier.
- \* Om ett batteri skulle läcka ska du torka av fjärrkontrollen ordentligt och sätta i nya batterier

# Bruke fjernkontrollen

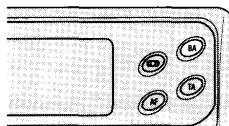
## Fjernkontrollens programmeringsfunksjon

Med fjernkontrollens programmeringsfunksjon kan du programmere LRN-knappen, slik at du kan utføre funksjonene til alle knappene på hovedenheten, unntatt Open-funksjonen (Åpne-funksjonen).



1. Velg programmeringsmodusen ved å trykke på **Band-knappen** i minst 2 sekunder.

“LEARN” vises i vinduet.



2. Hvis du vil at fjernkontrollen skal utføre en funksjon på hovedenheten, trykker du på den aktuelle knappen i løpet av 8 sekunder.

www.DataSheet4U.com

www.DataSheet4U.com

## Använd fjärrkontrollen

### Inlärningsfunktionen för fjärrkontrollen

Inlärningsfunktionen för fjärrkontrollen innebär att du kan programmera knappen märkt **LRN** (Inläring), så att den utför funktionerna för valfri knapp i huvudenheten, förutom funktionen Open (Öppna).



1. Välj läget Learn (Inläring) genom att trycka på knappen **Band** i minst 2 sekunder. Texten "LEARN" visas i displayen.

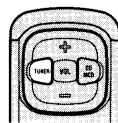
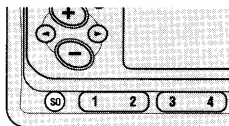
2. Tryck på den knapp på huvudenheten vars funktion du vill att fjärrkontrollen ska utföra inom 8 sekunder.

www.DataSheet4U.com

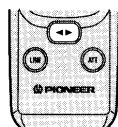
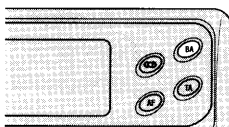
# Bruke mottakeren

## Mottakerkilde og bånd

- Trykk på **SO**-knappen eller **TUNER** - knappen for å velge mottakeren.  
Radiostasjonen eller frekvensen vises i vinduet.  
("O")indikatorlampen lyser når du velger en stasjon som sender i stereo.)



- Bruk **Band**-knappen til å velge ønsket bånd.  
(F1, F2, MW/LW)



## Funksjonsveksling

Rent generelt brukes apparatet med Function ON (funksjon på). Function OFF (Funksjon av) brukes i følgende tilfeller:

Mottaker:

- Forhåndsinnstilling av stasjonssøk
- Forhåndsinnstilling av minne

Multi-CD-spiller:

- Søk etter platenummer

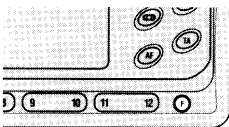
www.DataSheet4U.com

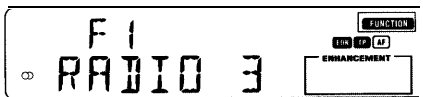
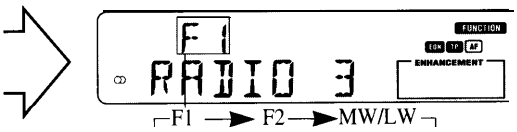
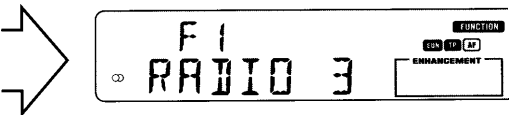
- Trykk på **F**-knappen for å slå **Function OFF** (funksjon av).

"FUNCTION" (FUNKSJON) forsvinner.

Trykk på F-knappen igjen for å slå Function ON (funksjon på).

"FUNCTION" vises i vinduet.





## Källa och band i radion

- Tryck på knappen märkt **SO** eller knappen märkt **TUNER** för att välja Tuner (Radio).

Namnet på sändande station eller frekvensen visas i displayen.

(Indikatorn "⊙" tänds när en stereostation är inställd.)

- Använd knappen **Band** för att välja lämpligt band.

(F1, F2, MW/LW)

## Växla funktion

I allmänhet ska Function vara ON (PÅ) när du använder apparaten. Function ska vara OFF (AV) i följande fall:

Radio:

- Förinställda stationer
- Förinställt minne

CD-växlare:

- Sökning efter skivnummer

- Tryck på knappen **F** för att växla till funktionsläget **OFF**.

Texten "FUNCTION" försvinner.

Tryck på knappen **F** igen för att växla till funktionsläget **ON**.

Texten "FUNCTION" visas i displayen.

# Bruke mottakeren

## AF-funksjonsvekking

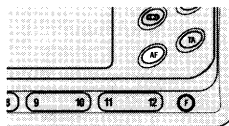
Denne mottakeren/CD-spillerens AF-funksjon kan slås av og på. AF bør slås av når mottakeren brukes på vanlig måte.

- Trykk på **AF**-knappen for å slå av **AF-funksjonen**.

“AF” forsvinner.

Trykk på AF-knappen igjen for å slå AF på.

“AF” vises i vinduet

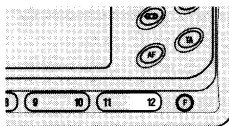


## Manuell/automatisk kanalsøking

Både kanalsøkingsmetoden Manual (Manuell) (trinnvis) og Seek (Søk) (automatisk) er tilgjengelig.

1. Trykk på knapp nr. 12 i 2 sekunder hvis du vil veksle mellom kanalsøkingsmodiene **Manual og Seek**.

Indikatorlampen “MANU” lyser når du velger Manual og slås av når Seek velges.

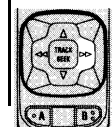
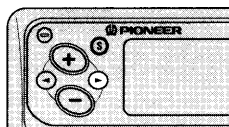


2. Trykk på knappen (▶) eller (▶▶) for å innstille kanalvelgeren på mottakeren til en høyere frekvens.

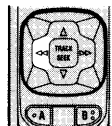
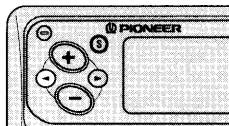
MANU ON (Manuelt kanalsøk):

Frekvensen endres trinnvis.

MANU OFF (Kanalsøk): Mottakeren søker seg frem til og mottar kringkastingsstasjoner.

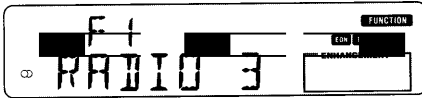
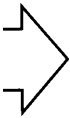


- Trykk enten på knappen (◀) eller (◀◀) for å innstille mottakeren til en lavere frekvens



## Växla AF-funktion

Du kan växla AF-funktionen för denna radio/CD-spelare mellan lägena ON (PÅ) och OFF (AV). AF ska vara OFF för normal stationsinställning.



- Tryck på knappen AF för att växla till AF-läget OFF.

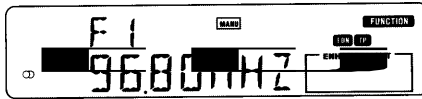
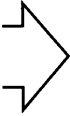
Texten "AF" försvinner.

Tryck på knappen AF igen för att växla till AF-läget ON.

Texten "AF" visas i displayen.

## Manuell inställning och sökinställning

Du kan ställa in stationer antingen manuellt (steg-för-steg) eller med hjälp av sökinställning (automatiskt).



1. Tryck på knappen 12 i minst 2 sekunder för att växla mellan inställningslägena Manual (Manuellt) och Seek (Sökning).

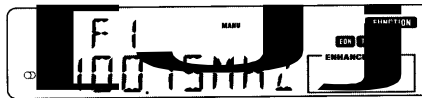
Indikatorn "MANU" tänds när manuell inställning är vald och när sökinställning är vald visas texten OFF.



2. Tryck på knappen (▶) eller (▶▶) för att ställa in mottagaren på en högre frekvens.

MANU ON (manuell inställning): Frekvensen ändras stegvis.

MANU OFF (sökinställning): Radion söker automatiskt och tar emot sändande stationer.



- Tryck på knappen (◀) eller (◀◀) för att ställa in mottagaren på en lägre frekvens.



## Bruke mottakeren

### Innstille lokalsøk

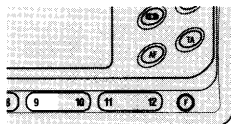
Denne modusen velger kun stasjoner med svært sterke signaler.

### Velge lokalmodus

- Trykk på knapp nr. 9 for å gå inn i lokalmodusen.

“LOC” indikatoren lyser.

Hvis du vil avbryte lokalmodusen, trykker du på knapp nr. 9 igjen.



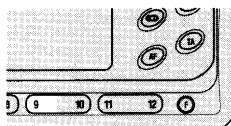
### Justere følsomheten av lokalsøk

Følsomheten kan justeres i 4 trinn for FM og 2 trinn for MB/LB.

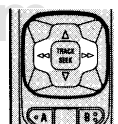
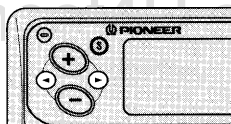
- Hold knapp nr. 9 inne i minst 2 sekunder.

Fortsetter å veksle mellom innstillingene i modusen for følsomhet av lokalsøk.

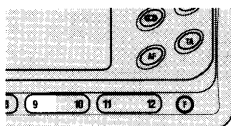
Vinduet går tilbake til den forrige indikasjonen etter 5 sekunder uten aktivitet.



- Trykk på knappen (◀) eller (◀▶), (▶) eller (▶▶) for å øke eller senke følsomheten av innstillingen i modusen for følsomhet av lokalsøk.

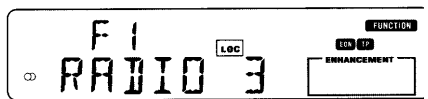


- Trykk på knapp nr. 9 for å gå tilbake til normal visning i vinduet.



## Lokal sökinställning

I detta läge väljs endast stationer med särskilt stark signal.

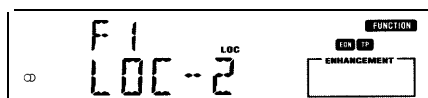


## Välj det lokala läget så här

- Tryck på knappen 9 för att använda det lokala läget.

Indikatorn "LOC" tänds.

Tryck åter på knappen 9 för att avbryta det lokala läget.



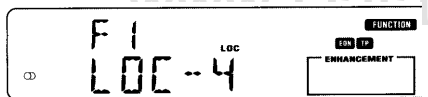
## Justera känsligheten för lokal sökinställning

Känsligheten kan justeras i 4 steg för FM och i två steg för mellanvåg och långvåg.

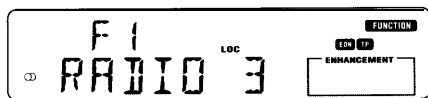
- Tryck på knappen 9 i minst 2 sekunder.

Upprepa detta moment för att byta mellan att använda och inte använda inställningsläget för lokal sökningskänslighet.

Displayen återgår till att visa det tidigare meddelandet efter 5 sekunders inaktivitet.



- Använd knapparna (◀) eller (◀◀) eller knappen (▶) eller (▶▶) för att öka eller minska känsligheten för lokal sökinställning.



- Tryck på knappen 9 för att återgå till normal display.

## Bruke mottakeren

### Forhåndsinnstille kanalsak

Du kan lagre opp til 18 FM-stasjoner (12 i FM 1 og 6 i FM2) og 6 MB/LB-stasjoner i minnet.

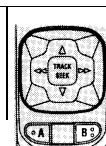
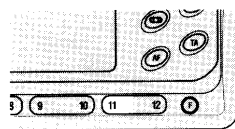
Forhåndsagre stasjonene i minnet med knappene 1-6 (F1: 1- 12) med BSM (Best Stations Memory) (Minne for lagring av beste stasjoner) eller funksjonen for forhåndsinnstilling av minne.

### BSM (Best Stations Memory)

BSM-funksjonen lagrer stasjoner i minnet automatisk.

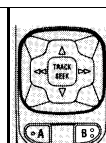
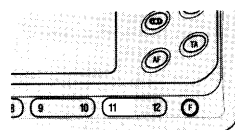
- Trykk på knapp nr. 11 eller BSM-knappen i minst 2 sekunder for å aktivere BSM-modusen.

“BSM” begynner å blinke i vinduet.



Stasjonene med de sterkeste signalene lagres med knappene 1-6 (F1 :1 - 12) i forhold til signalstyrken.

- Hvis du vil avbryte denne prosessen før den er ferdig, kan du trykke på knapp nr. 11 eller BSM-knappen igjen.



## Förinställda stationer

Du kan lagra upp till 18 FM-stationer ( 12 i FM 1 och 6 i FM2) samt 6 MW/LW-stationer i minnet.

Lagra stationerna i minnet under knapparna 1-6 (F1:1- 12) med hjälp av funktionen BSM (Best Stations Memory (Minnet för bästa stationer)) eller Preset Memory (Förinställt minne).

## BSM (Best Stations Memory)

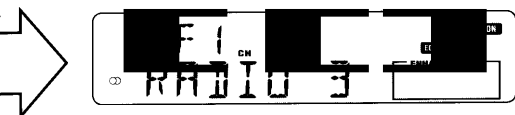
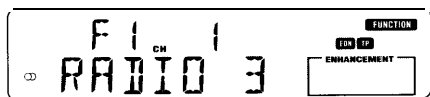
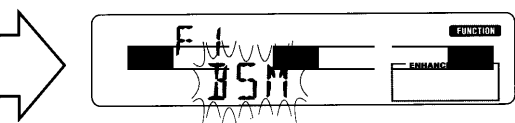
Funktionen BSM lagrar automatiskt stationer i minnet.

- Tryck på knappen 11 eller knappen BSM i minst 2 sekunder för att aktivera läget BSM mode.

Texten "BSM" börjar blinka i displayen.

Stationerna med de starkaste signalerna kommer att lagras under knapparna 1-6 (F 1: 1- 12) och i ordning efter signalstyrka.

- För att avbryta processen innan den är klar trycker du på knappen 11 eller knappen BSM igen.



## Bruke mottakeren

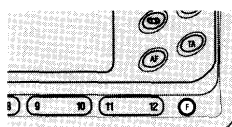
### Forhåndsinnstille minne

Funksjonen for forhåndsinnstilling av minne lagrer stasjoner i minnet manuelt.

1. Velg stasjonen med den frekvensen du vil lagre i minnet.

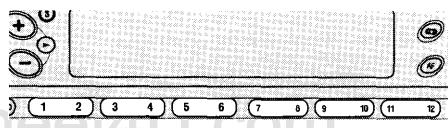
2. Trykk på F-knappen for å slå Function OFF (funksjon av).

Merk: De forhåndsinnstilte stasjonene 1-6 kan også velges med Function ON (funksjon på). Hvis F2- eller MB/LB-båndet er valgt, er det ikke mulig å veksle mellom Function ON og Function OFF.

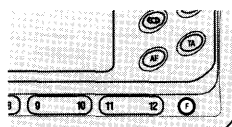


3. Trykk på én av knappene med nummer 1-6 (F1: 1-12) i minst 2 sekunder.

Stasjonene lagres i minnet og blir tilknyttet den valgte knappen.



4. Når du har lagret alle ønskede stasjoner i minnet, trykker du på F-knappen igjen for å slå funksjonen på.

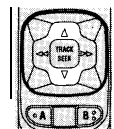


### Gjenkalle forhåndsinnstilte stasjoner

Det er to måter å gjenkalle forhåndsinnstilte stasjoner på.

#### Fjernkontroll:

- Trykk på knappen (▲) eller (▼) for å gjenkalle en stasjon som er forhåndsinnstilt med knappene 1-6 (F1: 1-12).

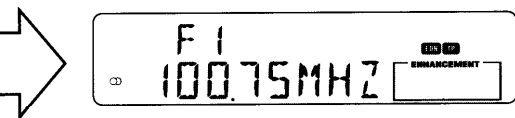


www.DataSheet4U.com

## Förinställt minne

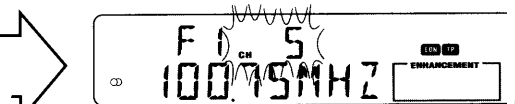
Med hjälp av funktionen för förinställt minne kan du lagra stationsinställningar manuellt i minnet.

1. Välj den stationsinställning som du vill lagra i minnet.



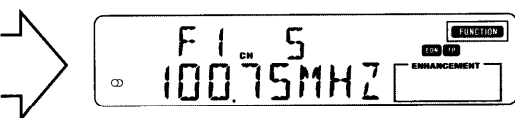
2. Tryck på knappen F för att växla till Function OFF (AV).

Obs! Du kan även välja stationerna 1-6 med Function ON (PÅ). Du kan däremot inte växla mellan Function ON och OFF om du har valt F2-bandet eller MW/LW-band.



3. Tryck på en av knapparna 1-6 (F1: 1-12) i minst 2 sekunder

Stationen lagras i minnet under den valda knappen.



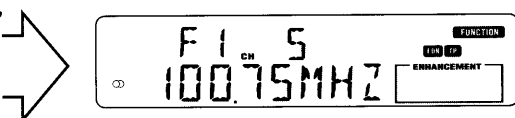
4. När du har ställt in alla de stationer som du vill lagra ska du trycka på knappen F igen för att växla tillbaka till Function ON (PÅ).

## Återkalla förinställda stationer

Du kan återkalla förinställda stationer på 2 olika sätt.

### Fjärrkontrollen:

- Tryck på knappen (▲) eller (▼) för att återkalla en station som är förinställd för knapparna 1-6 (F1: 1-12).

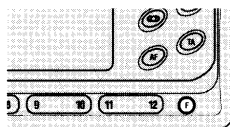


# Bruke mottakeren

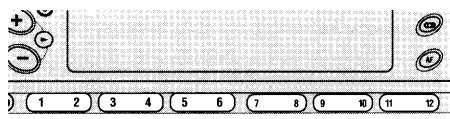
## Hovedenheten:

1. Trykk på F-knappen for å slå Function OFF (funksjon av).

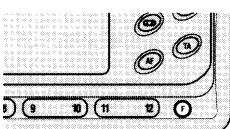
Merk: De forhåndsinnstilte stasjonene som er tilknyttet knappene fra 1 til 6, kan også velges med Function ON (funksjon på). Hvis F2-båndet eller MB/LB-båndet er valgt, er det ikke mulig å veksle mellom Function ON (funksjon på) og Function OFF (funksjon av).



2. Trykk på én av knappene 1-6 (F1 : 1- 12) for å gjenkalle en stasjon som er forhåndsinnstilt med den aktuelle knappen.



3. Trykk på F-knappen for å slå funksjonen på etter å ha gjenkalt den forhåndsinnstilte stasjonen.

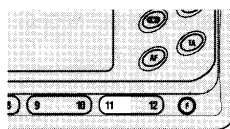


## Forhåndsinnstilte kanalsak ved skanning

Med denne funksjonen kan du se hvilke stasjoner som er forhåndsregistrert i minnet med knappene 1-6 (F 1: 1- 12).

1. Trykk på knapp nr. 11 for å gjenkalle forhåndsinnstilte stasjoner i numerisk rekkefølge.

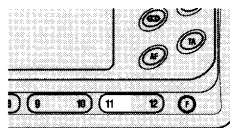
Stasjonsfrekvensen og nummeret på knappen vises et kort øyeblikk.



2. Trykk på knapp nr. 11 igjen når mottak fra ønsket stasjon begynner.

Skanning og avspilling avbrytes, og mottak fra den valgte stasjonen begynner.

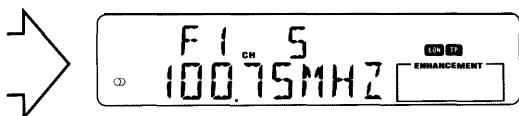
Merk: Stasjoner med svake signaler blir hoppet over.



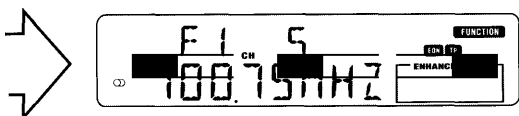
**Huvudenheten:**

1. Tryck på knappen F för att växla till Function OFF (AV).

Obs! Du kan även välja de förinställda stationerna 1-6 med Function ON (PÅ). Om du har valt F2-bandet eller MW/LW-band kan du inte växla mellan Function ON och Function OFF.



2. Tryck på en av knapparna 1-6 (F1 : 1-12) för att återkalla den station som är förinställd för denna knapp.



3. Tryck på knappen F för att växla till Function ON efter det att du har återkallat en förinställd station.

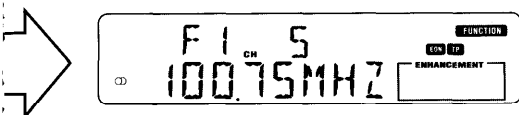
## Avsökning av förinställda stationer

Med hjälp av denna funktion kan du avsöka de stationer som är inställda för knapparna 1-6 (F1: 1-12).



1. Tryck på knappen 11 för att återkalla de förinställda stationerna i ordningsföljd.

Stationsfrekvensen och numret på den aktuella knappen visas under kort tid.



2. Tryck på knappen 11 igen när du får in den station du vill lyssna på.

Funktionen Scan Play (Avsökning) avbryts och mottagning av den valda stationen inleds.

Obs! Stationer med svaga signaler kommer att förbigås.



# Lydjustering

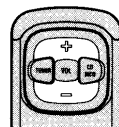
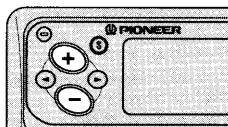
Lydmodiene velges for justering med Shift-knappen (Skift-knappen). Volumjustering er standardmodus. Når en annen modus velges for justering, går innstillingen tilbake til volumjusteringsmodusen etter 8 sekunder.

## Volumjustering

- Trykk på knappene(+) eller (-) gjentatte ganger for å øke eller senke volumet.

Vinduet viser lave til høye volumenivåer fra "VOL 00" til "VOL 30."

Note: Holding down the buttons increases or decreases the volume level more rapidly.



## Volumkontroll

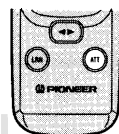
Volumkontrollen demper lyden momentant.

- Trykk på **ATT**-knappen for å senke volumet med ca. 90 %.

"ATT ON" blinker i vinduet.

Trykk på ATT-knappen igjen for å gå tilbake til normalt volumnivå.

Modusen for volumkontroll kan også avbrytes med knappene(+) eller (-).



## Bruke FIE-funksjonen

FIE-funksjonen (Front Image Enhancer) er en enkel metode for å forbedre lydgjengivelsen foran ved å koble ut det midtre og høye frekvensområdet fra høyttalerne bak. Dette begrenser lyden til lave frekvensområder.

Merk: Når FIE-funksjonen er deaktivert, virker lyden i høyttalerne bak på alle frekvenser, og ikke bare bassen. Senk

j

funksjonen for å forhindre plutselige

Använd knappen Shift (Skift) för att välja det ljudläge som du vill justera. Volymen är det förvalda läget. Inställningen återgår till volymläget 8 sekunder efter du har valt ett annat inställningsläge att justera.



## Justera volymen

- Tryck på knappen (+) eller (-) upprepade gånger för att höja eller sänka volymen.

Displayen visar låg eller hög volym mellan "VOL 00" och "VOL 30".

Obs! Om du håller en av knapparna nertryckt höjs respektive sänks volymen snabbare.



## Volymförsvagning

Funktionen för försvagning minskar volymen omedelbart.

- Tryck på knappen ATT för att minska volymen med cirka 90 %.

Texten "ATT ON" blinkar i displayen.

Tryck på knappen ATT igen för att återgå till normal volym.

Läget Attenuator (Försvagning) kan även avbrytas genom att du trycker på knappen (+) eller (-).

## Använd funktionen F.I.E.

Funktionen F.I.E. (Front Image Enhancer) (Förbättring av klangbilden fram) är ett enkelt sätt att förbättra klangbilden framtill i bilen genom att beskära det mellersta och höga frekvensområdet från de bakre högtalarna, vilket begränsar ljudet från dessa till det lägre frekvensområdet.

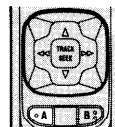
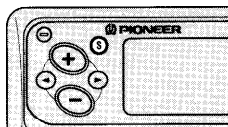
Obs! När funktionen F.I.E. är deaktiverad ingår alla frekvenser, inte bara basområdet, i ljudet från de bakre högtalarna. Minska volymen innan du deaktiverar F.I.E. för att undvika ett volymen plötsligt ökar.

# Lydjustering

## 1. Trykk på Shift-knappen én gang for å velge FIE-modusen.

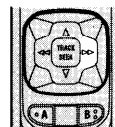
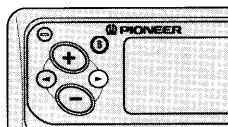
“FIE OFF” (FIE AV) vises i vinduet.

Etter justeringen bruker du Shift-knappen til å gå tilbake til normal visning i vinduet.



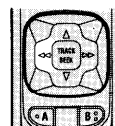
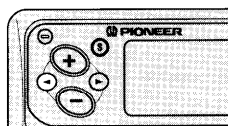
## 2. Trykk på (▶) eller (▶▶) for å aktivere FIE-funksjonen.

“FIE ON” (FIE PÅ) vises, og “FIE”-indikatoren lyser i vinduet.



## • FIE-funksjonen avbrytes ved å trykke på (◀) eller (◀◀).

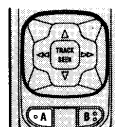
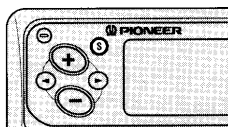
Vindusmeldingen går tilbake til “FIE OFF” (FIE AV).



## 3. Bruk Shift-knappen til å velge modusen fader/balanse.

Denne funksjonen justerer volumet i høyttalerne både foran og bak, slik at lyden blir mest mulig balansert.

(Se neste del.)



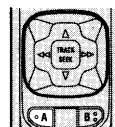
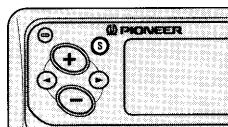
## Balansejustering

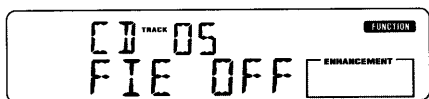
Med denne funksjonen kan du velge en innstilling for Fader/Balanse som gir ideelle lytterforhold fra alle setene i bilen.

## 1. Trykk på Shift-knappen 2 ganger for å velge modusen fader/balanse.

“FAD” eller “BAL,” vises i vinduet.

Etter justeringen brukes Shift-knappen til å returnere til normal visning.

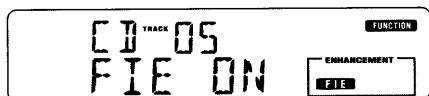




1. Tryck en gång på knappen Shift för att välja läget F.I.E.

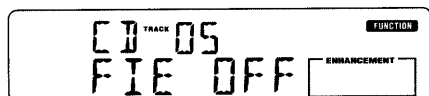
Texten "FIE OFF" visas i displayen.

När du har justerat inställningen trycker du åter på knappen Shift för att återgå till den normala visningen i displayen.



2. Tryck på knappen (▶) eller (▶▶) för att aktivera funktionen F.I.E.

Texten "FIE ON" visas och indikatorn "FIE" tänds i displayen.



- Avbryt funktionen F.I.E. genom att trycka på knappen (◀) eller (◀◀).

Texten i displayen visar åter "FIE OFF".

3. Använd knappen Shift för att välja läget Fader/Balance (Borttoning/Balans).

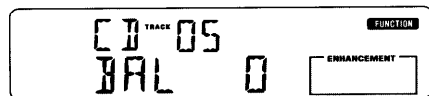
Denna funktion justerar volymen för de främre och bakre högtalarna, så att balansen på ljudet blir bättre.

(Se nästa avsnitt.)

www.DataSheet4U.com

## Justera balansen

Använd denna funktion för att välja den inställning för Fader/Balance (Borttoning/Balans) som ger det bästa ljudet för alla i bilen.



1. Tryck på knappen Shift 2 gånger för att välja läget Fader/Balance (Borttoning/Balans).

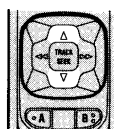
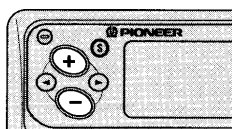
Texten "FAD" eller "BAL" visas i displayen.

När du har justerat inställningen trycker du åter på knappen Shift för att återgå till den normala visningen i displayen.

2. Trykk på knappen (+) eller (A), (-) eller (▼) for å skifte balansen gradvis til høyttalerne foran eller bak.

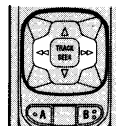
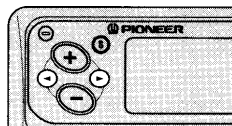
“FAD F15” ~ “FAD R15” vises idet den flytter seg forfra og bakover.

Merk: “FAD 0” er den riktige innstillingen når 2 høyttalere er i bruk.



3. Trykk på knappen (◀) eller (◀◀), (▶) eller (▶▶) for å skifte balansen til henholdsvis den venstre eller høyre høyttaleren.

“BAL L9” ~ “BAL R9” vises idet teksten ruller fra Venstre mot høyre.



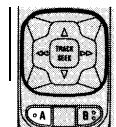
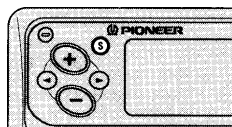
## Justere bass/midtstilling/diskant

Denne mottakeren/CD-spilleren er utstyrt med tre tonejusteringsmodi: Bass-justering, midt-justering og diskant-justering. Du kan velge forskjellig innstilling for tonejustering for hver kilde. (Den innebygde CD-spilleren og multi-CD-spilleren innstilles automatisk til samme innstilling for tonejustering.)

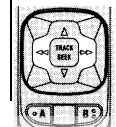
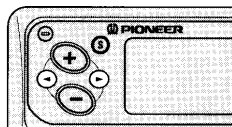
www.DataSheet4U.com

1. Trykk på Shift-knappen 3 ganger for å velge tonejustering.

Etter justeringen brukes Shift-knappen til å returnere til normal visning.



2. Trykk på (◀) eller (◀◀), (▶) eller (▶▶) for å velge “bassjusteringsmodusen”, “midtjusteringsmodusen” eller “diskantjusteringsmodusen”.



www.DataSheet4U.com



2. Tryck på knappen (+) eller (▲) eller knappen (-) eller (▼) för att stegvis flytta balansen mellan de främre och de bakre högtalarna.

“FAD F15”~ “FAD R15” visas när balansen flyttas från de främre till de bakre högtalarna.

Obs! “FAD 0” är den rätta inställningen om du endast använder 2 högtalare.

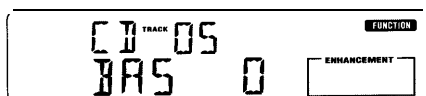


3. Tryck på knappen (4) eller (◀◀) eller knappen (▶) eller (▶▶) för att flytta balansen till den vänstra respektive högra högtalaren.

“BAL L9”~ “BAL R9” visas när balansen flyttas från vänster till höger högtalare.

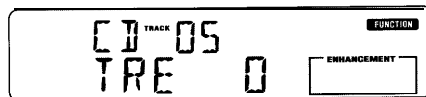
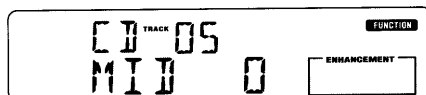
## Justering av Bass/Middle/Treble

Denna radio/CD-spelare är utrustad med tre lägen för justering av ton: Bass Adjustment (Basjustering), Middle Adjustment (Mittenjustering) och Treble Adjustment (Diskantjustering). Du kan välja olika toninställningar för varje källa. (Den inbyggda CD-spelaren och CD-växlaren använder automatiskt samma toninställning.)

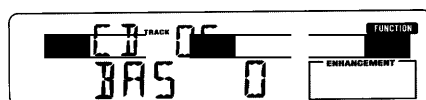


1. Tryck på knappen Shift 3 gånger för att välja tonjustering.

När du har justerat inställningen trycker du åter på knappen Shift för att återgå till den normala visningen i displayen.

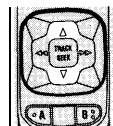
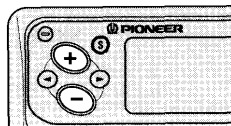


2. Tryck på knapparna (◀) eller (◀◀) respektive (▶) eller (▶▶) för att välja läget “Bass Adjustment”, “Middle Adjustment” eller “Treble Adjustment”.



3. Trykk på henholdsvis (+) eller (A), (-) eller (▼) for å øke eller senke intensiteten av bassen, midtstillingen eller diskanten, avhengig av hva som er valgt.

Vinduet viser "+6" — "-6".



4. Gjenta trinn 2 og 3 ovenfor når det gjelder de andre justeringsmodiene for bass, midtstilling eller diskant.

## Bruke en sub-woofer

Denne mottakeren/CD-spillerens uforsterkede lyd fra terminalene (bak) kan også brukes som sub-woofer-terminaler ved å følge anvisningene nedenfor.

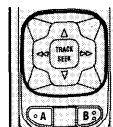
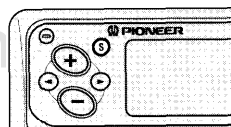
Merk: Innstillingen av fader/balanse fungerer ikke i sub-woofer-modusen.

## Justere sub-woofer-frekvens og lydnivå

1. Trykk på Shift-knappen 4 ganger for å velge sub-woofer-modusen.

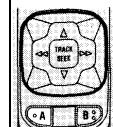
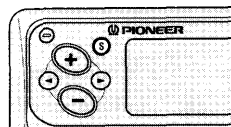
"SUBW OFF" vises.

Etter justeringen brukes Shift-knappen til å returnere til normal visning.

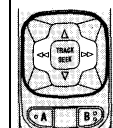
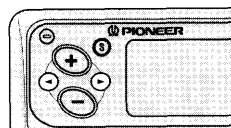


2. Trykk på Shift-knappen i minst 2 sekunder i sub-woofer-modusen for å sette sub-woofer på.

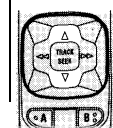
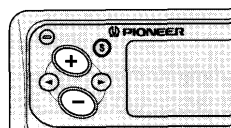
"80Hz 0" vises i vinduet.



3. Trykk på knappen (◀) eller (◀◀), (▶) eller (▶▶) for å innstille frekvensen til 50 Hz, 80 Hz eller 125 Hz.



4. Trykk på knappen (+) eller (▲), (-) eller (▼) for å justere lydnivået innenfor et område fra -6 til +6.



www.DataSheet4U.com



- Tryck på knapparna (+) eller (▲) respektive knapparna (-) eller (▼) för att öka eller minska intensiteten hos basen, mellantonerna eller diskanten beroende på vilken inställning som har valts.

Fönstret visar "+6"—"-6".

- Upprepa stegen 2-3 ovan för justeringsläget Bass, Middle eller Treble.

### Använd en extra bashögtalare (Sub-woofer)

Utmatningsterminalerna (Rear) (Bakre) i denna radio/CD-spelare kan också användas som utmatningsterminaler för extra bas (sub-woofer) enligt anvisningarna nedan.

Obs! Inställningarna för Fader/Balance (Borttoning/Balans) fungerar inte i läget för extra bashögtalare.



### Justering av frekvens för extra bas och utmatningsnivå

- Tryck på knappen Shift 4 gånger för att välja läget för extra bas.

Texten "SUBW OFF" visas.

När du har justerat inställningen trycker du åter på knappen Shift för att återgå till den normala visningen i displayen.



- Tryck på knappen Shift i minst 2 sekunder i läget för extra bas för att välja läget Sub-woofer ON (extra bas PÅ).

Texten "80 Hz 0" visas i displayen.



- Tryck på knappen (◀) eller (◀◀) eller knappen (▶) eller (▶▶) för att ställa in frekvensen på 50 Hz, 80 Hz eller 125 Hz.



- Tryck på knappen (+) eller (▲) eller knappen (-) eller (▼) för att justera utmatningsnivån från -6 till +6.

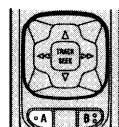
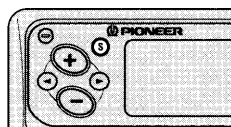


# Lydiusterina

- Hvis du vil slå av sub-woofer, trykker du på Shift-knappen i minst 2 sekunder i modusen Sub-woofer.

“SUBW OFF” vises i vinduet.

Gjenta prosedyren for å slå sub-woofer på igjen.



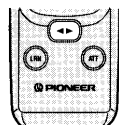
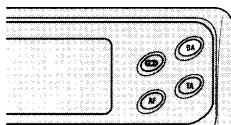
## Vekslefasene for utlyden fra sub-woofer

Fasen for sub-woofer-utlyd kan veksles mellom normal eller 0° (“PHASE N”), og tilbake, eller 180° (“PHASE R”). 0° er standardfasen.

(Veksling er kun mulig i modusen sub-woofer.)

- Trykk på Band-knappen i minst 2 sekunder

“PHASE R” vises i vinduet. Gjenta prosedyren for å returnere til 0° (“PHASE N”).



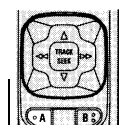
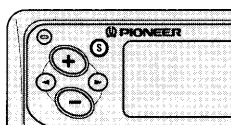
## Justring av lydstyrke

Funksjonen for lydstyrke kompenserer for urenheter i lyden ved lave og høye lydornråder når volumet er lavt.

1. Trykk på Shift-knappen 5 ganger for å velge justering av lydstyrkemodusen.

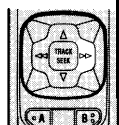
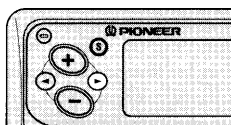
“LOUD OFF” (lydstyrke av) vises i vinduet.

Etter justeringen brukes Shift-knappen til å returnere til normal visning.



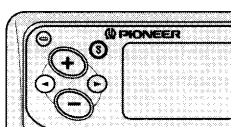
2. Trykk på knappen (▶) eller (▶▶) for å aktivere funksjonen for lydstyrke.

“LOUD ON” vises i vinduet.

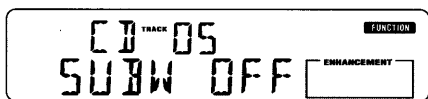
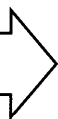


- Trykk på knappen (◀) eller (◀◀) for å avbryte funksjonen for lydstyrke.

Meldingsvinduet returnerer til “LOUD OFF”.



## Justera ljudet



- Stäng av (OFF) funktionen för extra basbögaltalare genom att trycka på knappen Shift i minst 2 sekunder i läget Sub-woofer.

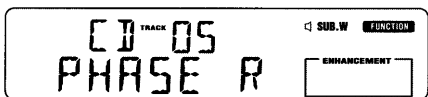
Texten "SUBW OFF" visas i displayen.

Upprepa denna procedur för att växla till läget Sub-woofer ON (PÅ).



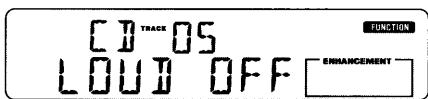
### Byt fas för extra basutmatning

Du kan växla utmatningsfasen för extra bas mellan normal, dvs 0° ("PHASE N"), och omvänd, dvs 180° ("PHASE R"). 0° är förinställt. (Du kan endast växla fas i läget Sub-woofer.)



- Tryck på knappen Band i minst 2 sekunder.

"PHASE R" visas i displayen. Upprepa proceduren för att återställa fasen till 0° ("PHASE N").



### Justera ljudstyrkan

Funktionen Loudness (Ljudstyrka) kompenserar för de brister inom de låga och höga ljudomfången som uppkommer vid låga volymer.

1. Tryck på knappen Shift 5 gånger för att välja justeringsläget Loudness (Ljudstyrka).

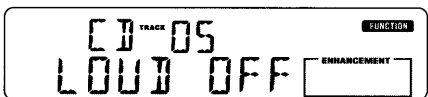
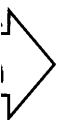
Texten "LOUD OFF" (LJUDSTYRKA AV) visas i displayen.

När du har justerat inställningen trycker du åter på knappen Shift för att återgå till den normala visningen i displayen.



2. Tryck på knappen (▶) eller (▶▶) för att aktivera funktionen för ljudstyrka.

"LOUD ON" visas i displayen.



- Avbryt funktionen för ljudstyrka genom att trycka på knappen (◀) eller (◀◀).

Meddelandet "LOUD OFF" visas åter i displayen.

# Lydjustering

## Source Level Adjustment (SLA)

SLA-funksjonen forhindrer store hopp i volumet ved veksling mellom kilder. Innstillingene er basert på FM-volumet, som holder seg uforandret. (Siden FM-volumet er kontrollen, er ikke SLA mulig i FM-modiene.)

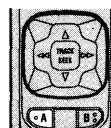
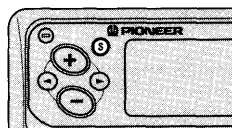
Nivåene for MB/LB, CD og AUX kan alle sammen justeres. Den innebygde CD-spilleren eller multi-CD-spillerne innstilles automatisk på samme nivå.

### 1. Sammenlign FM-volumet med volumet til andre kilder (f.eks. innebygd CD-spiller.)

### 2. Trykk på **Shift**-knappen i minst 2 sekunder for å endre SLA-modusen.

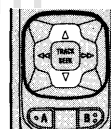
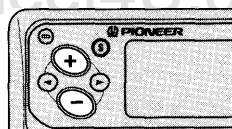
“V 0” vises i vinduet.

Vinduet går tilbake til tidligere indikasjon etter 8 sekunder uten aktivitet.



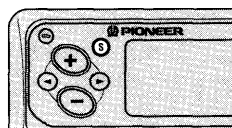
### 3. Trykk på knappen (+) eller (A), (-) eller (▼) for å justere volumet opp eller ned med opp til fire nivåer i hver retning.

Vinduet viser “V +4” ~ “V -4”.



### 4. Trykk på **Shift**-knappen i minst 2 sekunder igjen for å avslutte SLA- modusen.

Volumet beholder det samme forholdet til FM-volumet hver gang den aktuelle kilden velges.



## Demping for mobiltelefon

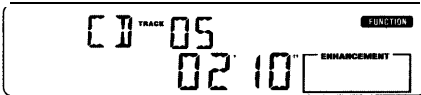
Demping for mobiltelefon fungerer automatisk når du ringer eller mottar en samtale med mobiltelefonen:

- Lyden slås av, “CALL” vises og du kan ikke foreta lydjusteringer unntatt med volumkontrollen. Funksjonene går tilbake til normaltilstand når telefonsamtalen avbrytes.

## Justera källnivån (Source Level Adjustment) (SLA)

Funktionen SLA förhindrar stora ändringar i volymen när du växlar från en källa till en annan. Inställningarna är baserade på FM-volymen, som förblir oförändrad. (Eftersom FM-volymen är basen kan du inte använda funktionen för SLA i FM-lägena.)

Nivåerna för MW/LW (mellan- och långvåg), CD och AUX kan justeras. Den inbyggda CD-spelaren eller en (eller flera) CD-växlare ställs automatiskt in på samma nivå.



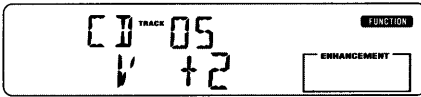
1. Jämför FM-volymen med volymen för en annan källa (t ex den inbyggda CD-spelaren).



2. Tryck på knappen Shift i minst 2 sekunder för att byta till läget SLA.

“V0” visas i displayen.

Visningen i displayen återgår till den tidigare efter 8 sekunders inaktivitet.



3. Tryck på knappen (+) eller (▲) knappen (-) eller (▼) för att justera volymen upp till fyra nivåer högre eller lägre.

Displayen visar “V +4” ~ “V -4”.



4. Tryck åter på knappen Shift i minst 2 sekunder för att avsluta läget SLA.

Volymnivån kommer att bibehållas i det nya förhållandet till FM-volymen närhelst källan väljs.

## Stäng av ljudet för mobiltelefon

Funktionen Cellular Telephone Muting kopplas automatiskt in när du ringer eller tar emot ett samtal på mobiltelefonen:



- Ljudet stängs av, “CALL” (Samtal) visas och du kan inte göra någon ljudjustering, förutom av volymen. Enheten kommer att fungera på vanligt sätt när du lägger på telefonen.


## Bruke SRS-funksjonen


Denne stereo-CD-spillerens SRS-funksjon gir fornøyelsen av å lytte til musikkens enestående dybde og bredde i en avslappet atmosfære i bilen.


Merk:

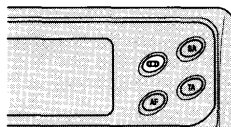
1. SRS-fuksjonen fungerer ikke når mottakeren er valgt som kilde.
2. SRS-effektene kan endres i forhold til musikkstilen.

**SRS** ®  
*everything else is only stereo™*

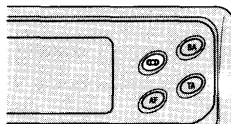
Akronymene "SRS", "Sound Retrieval System" og SRS-symbolet  er varemerker for SRS Labs, Inc. Laget på lisens fra SRS Labs, Inc. Patentert i USA og visse andre land.

- Trykk på (  ) for å aktivere SRS-funksjonen.

"  " -indikatoren lyser



- Avbryt SRS-funksjonen ved å trykke på (  ).



www.DataSheet4U.com

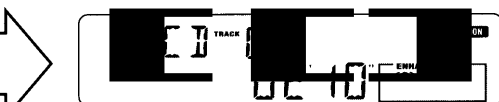
**SRS** (●)®  
*everything else is only stereo™*

Texten "SRS", "Sound Retrieval System" (Ljudåterkallningssystem) och symbolen SRS (●) är varumärken som tillhör SRS Labs, Inc. Tillverkad på licens från SRS Labs, Inc. Patenterad i USA och vissa andra länder.

## Använd SRS-funktionen

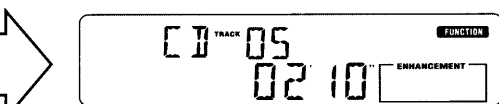
SRS-funktionen i denna stereo-CD-spelare gör att du kan lyssna på musik med överlägset djup och bredd i den avslappnade miljön i ditt fordon. Obs!

1. SRS-funktionen fungerar inte om du har valt Tuner (Radio) som källa.
2. SRS-effekterna kan ändras i enlighet med olika typer av musik.



- Tryck på knappen (●) för att aktivera SRS-funktionen.

Indikatorn "●" tänds..



- För att avsluta SRS-funktionen trycker du på knappen (●).

www.DataSheet4U.com

# Bruke RDS-funksjoner

## Hva er RDS?

RDS (Radio Data System) er et system for overføring av datasignaler sammen med FM-programmer. Disse lydløse datasignalene tilbyr en rekke funksjoner, som for eksempel navn på radiostasjon, visning av programtype, trafikkmeldinger, standby, automatsøk og programvelger med det formål å hjelpe lytterne i å søke seg til en bestemt stasjon.

Merk:

1. Det er mulig at RDS-tjenester ikke tilbys på alle stasjoner.
2. RDS-funksjoner, som AF og TA, er kun aktive når radioen er innstilt på RDS-stasjoner.

## Visning av navn på radiostasjon

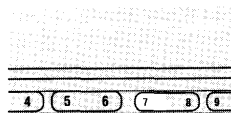
Med denne funksjonen erstattes frekvensen i vinduet med navnet på nettverket/stasjonen som yter RDS-tjenester, etter noen få sekunder etter at de er innstilt.

www.DataSheet4U.com

## Vise frekvensen

- **Hold knapp nr. 7 inne i minst 2 sekunder.**

Frekvensen til gjeldende stasjon vises til du slipper opp knappen.

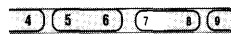


## Vise PTY-informasjon

- **Trykk på knapp nr. 7.**

PTY-informasjonen for gjeldende stasjon vises i vinduet i 8 sekunder. Informasjonen er forbundet med listen i avsnittet "Funksjon for PTY-søkeinnstillinger" på side 66-67.

Hvis gjeldende innstilte stasjon ikke kringkaster en PTY-kode eller har en annen PTY-kode enn den som er oppført i avsnittet "Funksjon for PTY-søkeinnstillinger" på side 66-67, vises "NO PTY" i vinduet.



www.DataSheet4U.com

## Vad är RDS?

RDS (Radio Data System, på svenska Radiodata-system) är ett system för överföring av datasignaler tillsammans med FM-sändningar. Dessa datasignaler, som inte kan uppfattas av det mänskliga örat, innehåller funktioner såsom namn på den sändande stationen, visning av programtyp, beredskap för trafikmeddelanden, automatisk stationsinställning och inställning av programtyp, vilka alla är avsedda att underlätta inställning av radiostationer.

Obs!

1. RDS-tjänsten tillhandahålls inte av alla radiostationer.
2. RDS-funktioner, såsom AF och TA, är endast aktiva om du har radion inställd på en RDS-station.

## Visning av namn aktiverade på sändande station

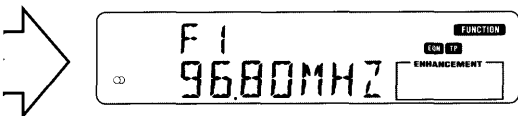
Denna funktion gör att namnet på den aktuella kedja av stationer/enskilda station som tillhandahåller RDS-tjänsten ersätter frekvensen i displayen inom ett par sekunder efter du har valt stationen i fråga.

www.DataSheet4U.com

## Visa frekvensen

- Tryck på knappen 7 i minst 2 sekunder.

Den aktuella stationens frekvens visas tills du släpper knappen.

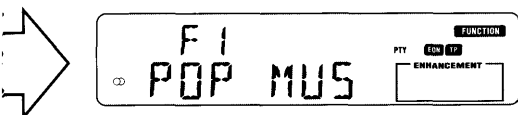


## Visa uppgifterna om PTY

- Tryck på knappen 7.

PTY-uppgifterna för den aktuella stationen visas i displayen under 8 sekunder. Uppgifterna motsvarar att göra med listan som finns i avsnittet "Inställningsfunktionen för PTY-sökning" på sidorna 66-67.

Om den aktuella stationen inte sänder någon PTY-kod eller dess PTY-kod inte finns på listan i avsnittet "Inställningsfunktionen för PTY-sökning" på sidorna 66-67, visas texten "NO PTY" (Ingen PTY) i displayen.



www.DataSheet4U.com



## Bruke RDS-funksjoner

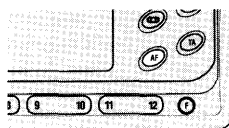
### AF-funksjon

Med AF-funksjonen (alternativt frekvenssøk) kan du innstille mottakeren til å søke etter andre frekvenser innenfor samme nettverk som gjeldende frekvens. Når det oppstår problemer med mottakerforholdene på gjeldende stasjon, eller du kan oppnå bedre mottakerforhold på en annen frekvens, demper AF lyden automatisk og søker etter bedre mottakerforhold på en annen frekvens på nettet.

### Aktivere/deaktivere AF-funksjonen

Standardinnstillingen for AF er på.

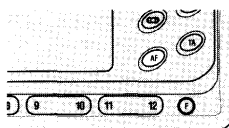
- **Trykk på AF-knappen for å slå av AF.**  
Lyset for "AF"-indikatoren slukker.



- **Trykk på AF-knappen igjen for å slå AF på igjen.**  
"AF"-indikatoren lyser.

Merk:

1. Når du påkaller forhåndsinnstilte stasjoner, kan det hende at kanalvelgeren oppdaterer forhåndsinnstillingen etter at den har søkt etter en ny frekvens fra den aktuelle stasjonens AF-liste. Ingen forhåndsinnstilte numre vises i vinduet hvis RDS-data for stasjonen som mottas, er forskjellige fra den opprinnelige senderstasjonen.
2. Lyd kan midlertidig avbrytes av et annet program under søk på AF-frekvensen.
3. AF kan veksles til av eller på, uavhengig av hverandre, for hvert FM-bånd.
4. Kanalvelgeren søker kun etter RDS-stasjoner når du bruker SEEK til å søke med, eller det automatiske minnet BSM med AF-funksjonen på.
5. Når mottakeren er innstilt på en ikke-RDS-stasjon, blinker "AF"-indikatoren.



# Använd RDS-funktionerna

## Funktionen AF

Funktionen AF (Alternative Frequencies search) (Sök alternativa frekvenser) används för att söka efter andra frekvenser för samma kedja av radiostationer som den aktuella. Funktionen stänger automatiskt av ljudet och ställer in en annan frekvens inom kedjan, som har en starkare signal för stationen när det uppstår problem med mottagningen av den aktuella stationen eller om mottagningen är bättre på en annan frekvens.

### Aktivera och deaktivera funktionen AF

AF är normalt inställt på ON (PÅ).



- Tryck på knappen AF för att växla funktionen AF till OFF (AV).

Indikatorn "AF" släcks.



- Tryck åter på knappen AF för att växla till läget AF ON (PÅ).

Indikatorn "AF" tänds.

Obs!

1. När du återkallar en förinställd station, kan det hända att radion uppdaterar den förinställda stationen med en ny frekvens från stationens AF-lista. Det visas inget förinställt nummer i displayen om RDS-datan för den mottagna stationen skiljer sig från den ursprungligen inställda stationen.
2. Ljudet kan tillfälligt avbrytas av en annan station under en AF-frekvenssökning.
3. Du kan växla mellan AF ON (PÅ) och OFF (AV) för varje FM-band separat.
4. AF ställer in endast RDS-stationer när du använder funktionen Seek tuning (Sökinställning) eller BSM Auto Memory med indikatorn "AF" ON (PÅ).
5. När radion är inställd på en station utan RDS blinkar indikatorn "AF".

# Bruke RDS-funksjoner

## Funksjonen for PI-søk

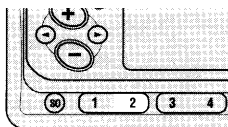
Hvis radiomottakeren ikke kan finne en alternativ frekvens som er tilfredsstillende, eller radiosignalene er for svake til å kunne oppnå gode mottakerforhold, vises "PI SEEK" ("PI-SØK") i vinduet, og radiomottakeren søker etter en annen frekvens som kringkaster samme eller tilsvarende program.

Under "PI SEEK" dempes lyden fra radioen noe lenger enn ved vanlige søk. Dempingen oppheves etter at "PI SEEK" er avsluttet, uansett om PI-søk ble gjennomført eller ei. Hvis PI-søk mislykkes, går mottakeren tilbake til den tidligere frekvensen.

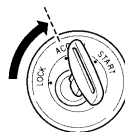
## Veksle PI-søk av/på

Standardinnstillingen for PI-søk er av.

- Du kan slå PI-søk på ved å holde knapp nr. 2 inne mens tenningsnøkkelen vris fra av (Lock (låst)) til på.



+



## REG-funksjonen

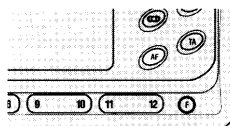
Når AF brukes til å innstille kanalvelgeren på nytt automatisk, begrenser REG (nærradio) valgmulighetene for stasjoner som kringkaster merradioprogrammer.

## Aktivere/deaktivere REG-funksjonen

REG-funksjonen kan slås på eller av helt uavhengig av FM-båndene.

- Trykk på AF-knappen i minst 2 sekunder i et FM-hånd for å aktivere REG.

"REG"-indikatoren lyser.

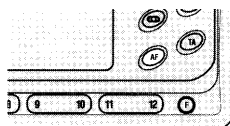


- Trykk på AF-knappen i minst 2 sekunder igjen for å avslutte REG-modusen.

"REG"-indikatoren slukker.

Merk:

1. Nærradioprogrammer og nettverk i nærområdet er satt opp på forskjellig måte i hvert enkelt land (dvs. de kan endres i forhold til tid, stat eller kringkastingsdistrikt).
2. Det forhåndsinnstilte tallet kan forsvinne i vinduet hvis mottakeren innstilles på en nærradiostasjon som er forskjellig fra den opprinnelige stasjonen som var innstilt.



www.DataSheet4U.com

# Använd RDS-funktionerna

## Funktionen för PI-sökning

Om radion inte hittar en godtagbar alternativfrekvens, eller om utsändningssignalen är alltför svag, visas texten "PI SEEK" i displayen och radion söker efter en annan frekvens som sänder samma eller liknande program.

Radions volym stängs av under en något längre tid under en PI-sökning än under en normal sökning. Ljudet återkommer när PI-sökningen är klar, oberoende av om sökningen lyckades eller inte. Om PI-sökningen inte lyckades kommer radion att återgå till den tidigare inställningen.

## Växla läget för PI-sökning mellan ON och OFF

Standardinställningen för PI Seek är OFF (AV).

- Växla till PI Seek ON (PÅ) genom att hålla nere knappen 2 samtidigt som du vrider tändningsnyckeln från positionen OFF (AV) (Lock) till ON (PA) (ACC).

## REG-Funktionen

När du använder funktionen AF för att ställa in radion automatiskt kan du använda funktionen REG (regionell) för att begränsa valen till de stationer som sänder regionala program.

## Aktivera och deaktivera REG

Du kan växla funktionen REG:s inställning mellan ON (PA) och OFF (AV) oberoende av varje FM-band.

- Aktivera REG genom att trycka på knappen AF i minst 2 sekunder i ett FM-band.

Indikatorn "REG" tänds.

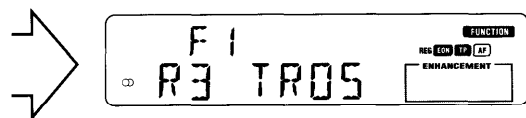
- Avsluta läget REG genom att åter trycka på knappen AF i minst 2 sekunder.

Indikatorn "REG" slocknar.

Obs!

1. Regionalprogram och regionala kedjor av radiostationer är uppbyggda olika i olika länder (dvs de kan ändras under olika tidpunkter och sändningsområden).

2. Det förinställda numret kan försvinna i displayen om radion tar upp en annan station som skiljer sig från den ursprungligen inställda stationen.



# Bruke RDS-funksjoner

## TA-funksjon

TA-funksjonen (Traffic Announcement standby) (trafikkmeldinger på standby) gjør at du kan innstille systemet til å bytte til trafikkmeldinger automatisk fra alle kilder (mottaker, innebygd CD-spiller og multi-CD-spiller) du lytter til. TA-funksjonen kan aktiviseres for både en TP-stasjon (en stasjon som kringkaster trafikkinformasjon) eller en EON TP-stasjon (en stasjon som sender informasjon som gir kryssreferanse til TP-stasjoner).

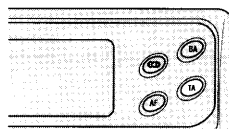
### Aktivere/Deaktivere TA-funksjonen

- **Innstille på en TP eller EON TP-stasjon.**

“TP” indikatoren lyser når du stiller inn på en TP-stasjon, og både “EON” og “TP”-indikatorer lyser når den er innstilt på en EON TP-stasjon.

- **Trykk på TA-knappen.**

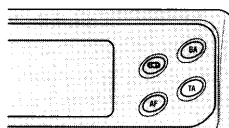
Når “TA”-indikatoren lyser, indikerer dette at mottakeren venter på trafikkmeldinger.



- **Trykk på TA-knappen igjen når det ikke mottas noen trafikkmeldinger som deaktiverer TA-funksjonen.**

Merk:

1. Kun knappene (+), (-), TA, AF og SO kan brukes under mottak av trafikkmeldinger.
2. Systemet skifter tilbake til den originale kilden etter mottak av trafikkmeldinger.
3. Du kan ikke aktivere TA-funksjonen fra modusen for CD-spillere og multi-CD-spillere hvis radioen sist var innstilt på FM-båndet, men ikke hvis den var innstilt på MB/LB-båndet.
4. Hvis radioen sist var innstilt på FM-båndet, og du slår TA-funksjonen på, kan du bruke andre kanalvelgerfunksjoner mens du lytter til en CD.
5. Kun TP eller EON-TP stasjoner er innstilt i modusen for kanalsøk når “TA”-indikatoren er på.
6. BSM lagrer kun TP- eller EON-stasjoner når “TA”-indikatoren er på.



## Funktionen TA

Med hjälp av funktionen TA (Traffic Announcement standby) (Beredskap för trafikmeddelande) kan du ta in trafikmeddelanden automatiskt, oberoende av vilken källa (radio, inbyggd CD-spelare eller CD-växlare) som du lyssnar på. Funktionen TA kan aktiveras för en TP-station (en station som sänder trafikinformation) eller en EON TP-station (en station som sänder information med hänvisningar mellan TP-stationer).

## Aktivera/deaktivera funktionen TA

### • Ta in en TP- eller EON TP-station.

Indikatorn "TP" tänds när radion är inställd på en TP-station, och båda indikatorerna "EON" och "TP" tänds när radion är inställd på en EON TP-station.

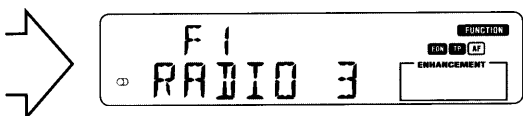
### • Tryck på knappen TA.

Indikatorn "TA" tänds, vilket anger att radion väntar på trafikmeddelanden.

### • Tryck åter på knappen TA när inget trafikmeddelande tas emot för att så deaktivera funktionen TA.

Obs!

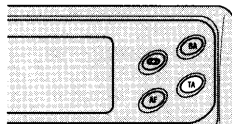
1. De enda knappar som kan användas under mottagning av trafikmeddelanden är (+), (-), TA, AF och SO.
2. Systemet växlar tillbaka till den ursprungliga källan efter trafikmeddelandet.
3. Du kan aktivera funktionen TA från läget för den inbyggda CD-spelaren eller CD-växlaren om radion senast var inställd på FM-bandet, men inte om den var inställd på MW/LW-bandet (mellan- eller långvåg).
4. Om radion senast var inställd på FM kan du använda funktionen TA för att använda andra inställningsfunktioner medan du lyssnar på en CD.
5. Endast TP- eller EON-TP-stationer tas in i läget Seek Tuning (Sökinställning) när indikatorn "TA" är ON (PÅ).
6. Endast TP- eller EON-TP-stationer lagras av BSM när indikatorn "TA" är ON.



## Avbryte trafikkmeldinger

- Trykk på TA-knappen under mottak av en trafikkmelding hvis du vil avbryte meldingen og gå tilbake til den opprinnelige kilden.

Meldingen avbrytes, men mottakeren forblir i TA-modus til du trykker på TA-knappen igjen.



## Justere TA-volumet

Når en trafikkmelding begynner, justeres volumet automatisk for å forhåndsinnstille nivået, slik at du kan høre meldingen klart og tydelig.

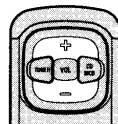
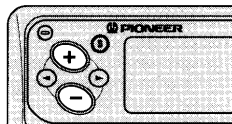
- 1 TA-modusen er tonen angitt for TA-bruk. (Justering av bass, midtstilling og diskant er mulig.)

- **Bruke knappen (+) eller (-) til å angi volumet, ved å justere det under mottak av trafikkmeldinger.**

Volumet som nylig ble angitt, blir lagret i minnet og gjenkalt for senere trafikkmeldinger.

Merk:

1. Demping for mobiltelefon aktiveres for samtaler som mottas under trafikkmeldinger.
2. Dempingen avbrytes hvis det mottas en trafikkmelding i dempmodus.



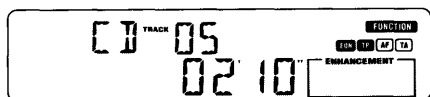
## Funksjon for TP-alarm

Ca. 30 sekunder etter at "TP"- eller "EON"-indikatoren slukker grunnet svake signaler, høres en pipende alarm i ca. 5 sekunder som minner om at du må stille inn på en annen TP-stasjon.

- **Hvis du lytter til radioen, innstiller du på en annen TP-stasjon.**

1 modusen for den innebygde CD-spilleren eller multi-CD-spilleren, søker mottakeren automatisk til den TP-stasjonen som har de sterkeste signalene i området, 10 sekunder etter at "TP" forsvinner fra skjermen.

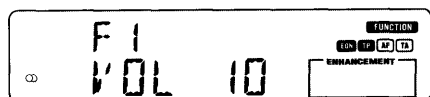
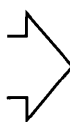
## Använd RDS-funktionerna



### Avbryt trafikmeddelanden

- Tryck på knappen TA medan ett trafikmeddelande tas emot för att avbryta meddelandet och återgå till den ursprungliga källan.

Meddelandet avbryts, men radion fortsätter att vara i läget TA tills du åter trycker på knappen TA.



### Justera TA-volymen

När ett trafikmeddelande startar justeras volymen automatiskt till en förinställd nivå, så att du tydligt kan höra meddelandet.

- När du använder läget TA är tonen inställd för TA-användning. (Det är möjligt att justera basen, mellantonerna och diskanten.)

- Använd knappen (+) eller (-) för att ställa in volymen genom att justera den under mottagning av ett trafikmeddelande.

Den nya volyminställningen lagras i minnet och återkallas för efterföljande trafikmeddelanden.

Obs!

- Avstängning av ljudet för mobiltelefon aktiveras för samtal som tas emot under mottagning av trafikmeddelanden.
- Funktionen för försvagning (Attenuation) upphävs om ett trafikmeddelande tas emot i läget Attenuation.

### Funktionen för TP-larm

Ca 30 sekunder efter det att indikatorn "TP" eller "EON" släcks på grund av en alltför svag signal avges en pipton under 5 sekunder för att påminna dig om att välja en annan station.

- Om du lyssnar på radion ska du ställa in en annan TP-station.

Om du använder läget för den inbyggda CD-spelaren eller CD-växlaren kommer radion att automatiskt söka efter den TP-station som har den starkaste signalen i det aktuella området 10 sekunder efter det att "TP" försvinner från displayen.



# Bruke RDS-funksjoner

## PTY-funksjon

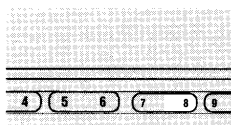
Med PTY-søkefunksjonen kan du velge stasjoner alt etter programtypen de kringkaster (PTY-søkefunksjon). Den gir også automatisk innstilling til kringkasting av nødsignaler (PTY-alarm).

### Funksjon for PTY-søkeinnstillinger

#### 1. Trykk på knapp nr. 8 i minst 2 sekunder.

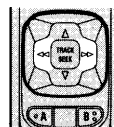
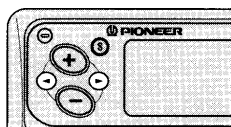
“PTY” indikatoren lyser og navnet på programtypen vises i vinduet i 5 sekunder.

Merk: CURRENT angir ønsket PTY til programtypen for gjeldende stasjon (gjelder kun RDS-stasjoner som kringkaster PTY-informasjon).



#### 2. Bruk kun knappene (◀) eller (▶), (44) eller (▶▶) til å velge følgende PTY-stasjoner:

1. AFFAIRS: Emneprogrammer som supplerer nyhetssendinger.
2. CLASSICS: Klassisk musikk; sender hovedsakelig orkestermusikk
3. CULTURE: Programmer som tar for seg eventuelle aspekter angående nasjonal og lokal kultur.
4. DRAMA: Alle radiohørespill og serier.
5. EASY MUS: “Lett musikk”.
6. EDUCATE: Undervisningsprogrammer.
7. INFO: Generell informasjon og rådgiving.
8. L.CLASS: Lettere klassisk musikk; klassisk musikk for menigmann.
9. NEWS: Korte faktaopplysninger, hendelser, meningsytringer, reportasjer, osv.
10. OTH MUS: Andre musikktyper, som for eksempel, jazz, R & B, folkemusikk, country, reggae.
11. POP MUS: Kommersiell musikk med populære tilsnitt.
12. ROCK MUS: Samtidsmusikk.
13. SCIENCE: Natur-, vitenskaps- og teknologi-programmer.
14. SPORT: Programmer som tar for seg alt som har med sport å gjøre.
15. VARIED: Lette underholdningsprogrammer



## Funktionen för PTY

Funktionen för PTY innebär att du kan välja station efter den typ av program som stationen sänder (PTY-sökning). Den tillhandahåller även automatisk inställning för sändningar beträffande nödsituationer (PTY Alarm) (PTY-larm).

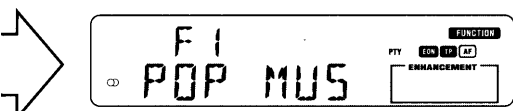


## Inställningsfunktionen för PTY-sökning

### 1. Tryck på knappen 8 i minst 2 sekunder.

Indikatorn "PTY" tänds och namnet på en typ av program visas i displayen under 5 sekunder.

Obs! CURRENT (Aktuell) ställer in den önskade PTY till den programtyp, som den aktuella stationen sänder (gäller endast för RDS-stationer som sänder PTY-uppgifter).

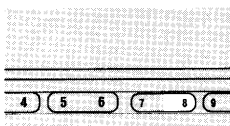


### 2. Använd en av knapparna (◀) eller (▶) eller en av knapparna (◀◀) eller (▶▶) för att välja en av följande PTY:

1. AFFAIRS: Diskussionsprogram kring aktuella ämnen och nyheter.
2. CLASSICS: Seriös, klassisk musik; uppförande av större orkestrala verk.
3. CULTURE: Program om olika aspekter på nationell eller regional kultur.
4. DRAMA: All radioteater och serier, följetonger
5. EASY MUS: Lättlyssnad musik.
6. EDUCATE: Utbildningsradio.
7. INFO: Allmän information och råd.
8. L. CLASS: Lättare klassisk musik; klassisk musik för icke-specialister.
9. NEWS: Kortfattad information om fakta, händelser, åsikter, reportage m m.
10. OTH MUS: Andra typer av musik, såsom jazz, rytm & blues, folkmusik, country, reggae.
11. POP MUS: Kommersiell popmusik.
12. ROCK MUS: Modern musik.
13. SCIENCE: Program om natur, vetenskap och teknologi.
14. SPORT: Program om alla aspekter på sport.
15. VARIED: Lättare underhållningsprogram.

## Bruke RDS-funksjoner

3. Når den ønskede programtypen vises i vinduet, trykker du på knapp nr. 8 for å gå tilbake til normal visning.

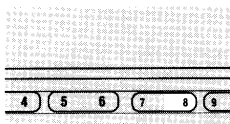


### PTY-søkefunksjon

- Trykk på knapp nr. 8 for å starte et PTY-søk. "PTY" og programtypen blinker i vinduet, og mottakeren søker etter stasjoner som kringkaster orrsket PTY-kode.

Merk:

1. Noen stasjoner kan kringkaste programmer med innhold som er forskjellig fra deres PTY-kode.
2. Hvis ingen stasjoner kringkaster den valgte programtypen, vises "NO PTY" ("INGEN PTY") i ca. 2 sekunder, og mottakeren går tilbake til den opprinnelige stasjonen.



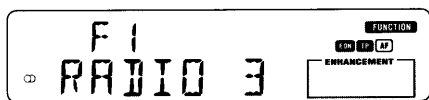
### PTY-alarm

ALARM er en spesiell PTY-kode for nodmeldinger, som for eksempel naturkatastrofer. Når radioalarmkoden mottas, lyser "ALARM" i vinduet, og volumet justeres til TA-volum. Når stasjonen stopper kringkastingen av alarmen, går systemet tilbake til den forrige kilden.

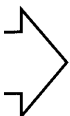
Notes:

1. Kun knappene (+), (-), TA, AF og SO kan brukes under mottak av nodmeldinger.
2. Systemet veksler tilbake til den opprinnelige kilden etter at nødmedlingen er mottatt.
3. I PTY-alarmmodusen, er tonen angitt for TA-bruk. (Justering av bass, midtstilling og diskant er mulig.)

## Använd RDS-funktionerna



3. När den programtyp du söker visas i displayen ska du trycka på knappen 8 för att återgå till den normala visningen i displayen.



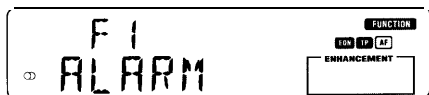
### Funktionen för PTY-sökning

- Tryck på knappen 8 för att inleda en PTY-sökning.

Texten "PTY" och programtypen blinkar i displayen och radion söker efter en station som sänder den inställda PTY-koden.

Obs!

1. Programmen på vissa stationer kan skilja sig från dem som anges av deras PTY-kod.
2. Om sökningsfunktionen inte hittar någon station som sänder den inställda typen av program visas texten "NO PTY" i cirka 2 sekunder och radion återgår till den tidigare stationen.



### PTY-larm

PTY Alarm är en speciell PTY-kod för meddelanden i akuta nödsituationer, t ex vid naturkatastrofer. När radion tar emot radiolarmkoden visas texten "ALARM" i displayen och volymen justeras till TA-volymen. När sändningen beträffande en nödsituation är klar återgår systemet till den tidigare källan.

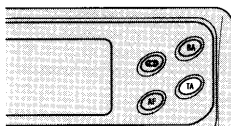
Obs!

1. Endast knapparna (+),(-), TA, AF och SO kan användas under mottagning av sändningar beträffande nödsituationer.
2. Systemet växlar tillbaka till den ursprungliga källan efter sändningar beträffande nödsituationer.
3. När du använder läget PTY Alarm (PTY-larm) är tonen inställd för TA. (Det är möjligt att justera basen, mellantonerna och diskanten.)

## Bruke RDS-funksjoner

### Avbryte nødmeldinger

- Trykk på TA-knappen under mottak av nødmeldinger for å avbryte meldingen og gå tilbake til den opprinnelige kilden.



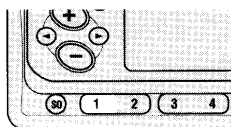
### Justering av søke-trinn

Søke-trinnet er vanligvis innstilt til 50 kHz under søk på et FM-bånd. Dette søke-trinnet endres til 100 kHz når AF- eller TA -modusen aktiveres. I noen land kan det være ønskelig å innstille et søke-trinn på 50 kHz i AF-modusen.

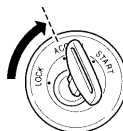
- Vri tenningen fra av (Lock (låst)) til på (ACC) mens knapp nr. 1 holdes inne.

Merknader:

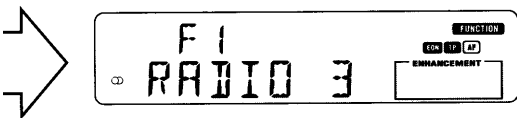
1. Søke-trinnene forblir innstilt til 50 kHz under manuelle kanalsøk.
2. Søke-trinnene går tilbake til 100 kHz hvis batteriet er midlertidig frakoblet eller Reset-knappen (Nullstill-knappen) er trykt inn.



+



## Använd RDS-funktionerna



### Avbryt nödmeddelanden

- Tryck på knappen TA under mottagning av en sändning beträffande en nödsituation för att avbryta meddelandet och återgå till den ursprungliga källan.

### Justera inställningsstegen

Den normala inställningen är 50 kHz under sökningsinställning i FM-läge, men den ändras till 100 kHz när läget AF eller TA aktiveras. Det kan i vissa länder vara bättre att ställa in inställningsstegen till 50 kHz i läget AF.

- Vrid tändningsnyckeln från OFF (Lock) till ON (ACC) samtidigt som du håller nere knappen 1.

Obs!

- 1 Inställningsstegen bibehålls vid 50 kHz för manuell inställning.
- 2 Inställningsstegen återgår till 100 kHz om batteriet tillfälligt kopplas bort eller om du trycker på knappen Reset (Återställ).

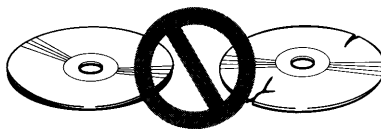
# Behandling av CD-spiller

## Behandling av platesamling

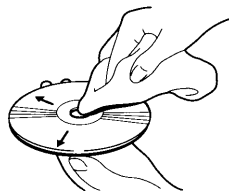
- Spill kun CD-plater som er merket Compact Disc Digital Audio.



- Kontroller alle CD-plater for de spilles, og kasser sprukne, oppskrapte eller bøydde plater.



- Tork skitt eller fuktighet av platene fra midten og utover med en myk klut.



- Unngå berøring av innspillingssiden (iridiserende) ved håndtering av CD-platene.
- Oppbevar CD-platene i omslaget når de ikke er i bruk.

### Forholdsregler:

- \* Unngå at CD-plater utsettes for direkte sollys og høye temperaturer.
- \* Fest ikke etiketter eller bruk ikke kjemikalier på CD-platene.
- \* Kondens kan dannes inni CD-spillere ved bruk av varmeapparatet i kaldt vax, hvilket forstyrrer avspillingen. Slå den av i ca. en time, og tork fuktighet av CD-platene med en myk klut.
- \* **Humper** på veien kan føre til avbrudd i avspillingen fra CD-spillere.

## CD-spelaren och dess skötsel

### Val och hantering av skiva

- Spela endast CD-skivor som är märkta Compact Disc Digital Audio.

- Kontrollera alla CD-skivor innan du spelar dem. Kassera skivor som har sprickor, repor eller är böjda.

- Torka av en smutsig eller fuktig skiva från mitten och utåt med en mjuk trasa.

- Undvik att röra den inspelade (regnbågsfärgade) ytan när du hanterar CD-skivorna.
- Förvara skivorna i fodralet när de inte spelas.

#### Säkerhetsanvisning:

- \* Utsätt inte skivorna för direkt solljus eller höga temperaturer.
- \* Sätt inga etiketter och applicera inga kemikalier på skivorna.
- \* Det kan samlas kondensation inuti spelaren om den används medan värmen är på i bilen vid kall väderlek. Detta kan förhindra riktig avspelning. Stäng av CD-spelaren under ca en timme och torka av de fuktiga skivorna med en mjuk trasa.
- \* Ojämnheter i vägbeläggningen kan medföra störningar vid avspelningen.

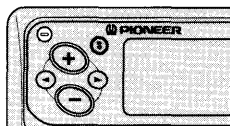


## Bruke den innebygde CD-spilleren

Den innebygde CD-spilleren spiller en standard, 12 cm eller 8 cm (enkel) CD-plate om gangen. Bruk ingen adapter når du spiller en 8 cm CD-plate.

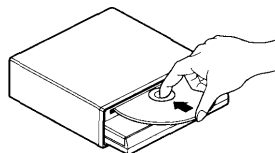
### Innsetting og fjerning av plater

1. Trykk på **Åpne** for å åpne frontpanelet.

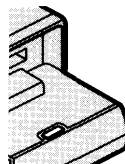


2. Sett i platen med den **innspilte siden (iriserte siden) ned**.

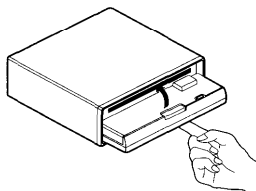
Avspillingen av CDen starter umiddelbart, uansett om spilleren er på eller om den innebygde CD-kilden er valgt. Spornummer og spilletid vises.



- Trykk på **utløserknappen (Eject)** på innsiden av frontpanelet for å løse ut eventuelle plater som er satt i plateåpningen.



3. **Lukk frontpanelet** ved å svinge det forsiktig opp.

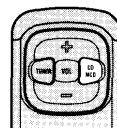
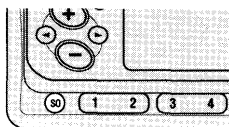


### Spille med den innebygde CD-spilleren

- Spill en CD som allerede er satt i, ved å trykke på **SO-** eller **CD/MCD** når en CD er satt i den innebygde CD-spilleren.

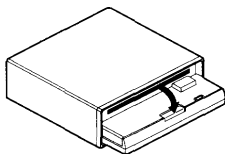
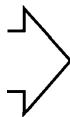
Den innebygde CD-spilleren er kun valgt nå det er satt i en CD i den.

Merk: Se under "Lydjustering" på side 42-55 for volum- og tonejustering.



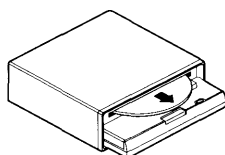
## Använd den inbyggda CD-spelaren

Du kan spela en vanlig 12 eller 8 cm (singel) skiva åt gången i den inbyggda CD-spelaren. Använd inte en adapter när du spelar en 8 cm CD.



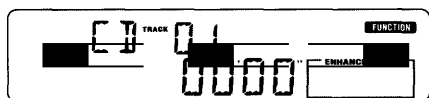
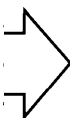
### Sätt in och ta ut skivor

1. Tryck på knappen **Open (Öppna)** för att öppna frontpanelen.



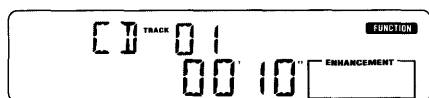
2. Sätt in skivan med den inspelade (regnbågsfärgade) sidan nedåt.

Avspelningen av CD:n börjar omedelbart, oberoende av om spelaren är i läget ON (PÅ) eller om den inbyggda källan för CD är vald. Spårets nummer och speltid visas.



- Tryck på knappen **Eject (Mata ut)** på insidan av frontpanelen för att mata ut den skiva som finns i facket.

3. Stäng frontpanelen genom att försiktigt trycka upp den.



### Använda den inbyggda CD-spelaren

- Spela den CD som redan finns i CD-spelaren genom att trycka på knappen **SO** eller **CD/MCD**.

Den inbyggda CD-spelaren väljs endast om det finns en CD i facket

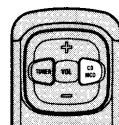
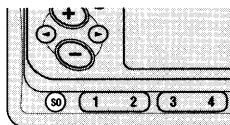
Obs! I avsnittet "Justera ljudet" på sidorna 42-55 finns anvisningar för justering av volym och ton.

[www.DataSheet4U.com](http://www.DataSheet4U.com)

## Bruke den innebygde CD-spilleren

- Stopp avspillingen av en CD ved å trykke på SO- eller CD/MCD-knappen for å velge en annen kilde (som f.eks. multi-CD-spilleren) eller slå kilden av.

Når den innebygde CD-spilleren velges igjen, begynner avspillingen omtrent på samme sted (spor/spilletid).



### Forholdsregler:

- \* Hvis mer enn én plate settes i om gangen, kan den innebygde CD-spilleren bli ødelagt.
- \* Plater som står halvveis i etter at de er utløst, kan skades eller falle ut.
- \* Hvis en plate ikke kan settes helt i eller avspillingen mislykkes, må du kontrollere at den innspilte siden vender ned, trykke på utløserknappen og undersøke om platen er skadet før den settes i på nytt.
- \* Hvis en CD er satt i med den innspilte siden opp, utløses den automatisk etter noen øyeblikk. Hvis frontpanelet er lukket før platen løses ut, mislykkes avspillingen. Åpne frontpanelet og trykk på utløserknappen.
- \* Hvis den innebygde CD-spilleren ikke fungerer som den skal, vises en feilmelding (som f.eks. ERROR-14 (FEIL-14)) i vinduet. Se under "Feilsøking av CD-spiller" 108-109.

## Använd den inbyggda CD-spelaren



- Stoppa avspelningen av en CD genom att trycka på knappen SO eller CD/MCD för att välja en annan källa (en t ex CD-våxlare) eller stäng av (OFF) källan.

När du åter väljer den inbyggda CD-spelaren kommer avspelningen att återupptas på ungefär samma ställe (spår/speltid).

### Säkerhetsanvisning:

- \* Om du sätter in flera skivor samtidigt i den inbyggda CD-spelaren kan denna skadas.
- \* Delvis utmatade skivor som lämnas kvar i CD-spelaren kan förorsaka skador eller ramla ut.
- \* Om du inte kan skjuta in en skiva helt, eller om det inte går att spela den, ska du kontrollera att den inspelade sidan är vänd nedåt, trycka på knappen Eject (Mata ut) och kontrollera att skivan inte är skadad innan du skjuter in den igen.
- \* Om du har satt in en CD med den inspelade sidan uppåt kommer den att matas ut automatiskt efter en kort stund. Om du stänger frontpanelen före utmatningen kommer avspelningen inte att fungera. öppna frontpanelen och tryck på knappen Eject.
- \* Om den inbyggda CD-spelaren inte fungerar som den ska, visas ett felmeddelande (t ex ERROR- 14) i displayen. Se avsnittet "Felsökning av CD-spelaren" på sidorna 108- 109.

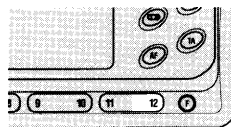
www.DataSheet4U.com

# Bruke den innebygde CD-spilleren

## Sporsøk og foroverspoling/tilbakespoling

### Bytte modusen

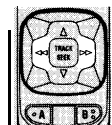
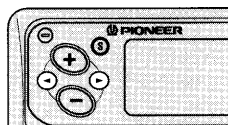
- Trykk på knapp nr. 12 i minst 2 sekunder for å slå "MANU"-indikatoren av og på.  
Under sporsøk skal "MANU"-indikatoren være av.  
Under foroverspoling/tilbakespoling, settes "MANU"-indikatoren på.



## Sporsøk

Med denne funksjonen kan du velge et bestemt spor på CDen etter nummer.

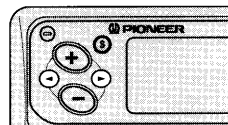
- Trykk på (◀) eller (◀◀), eller (▶) or (▶▶) or å gå bakover eller forover spor for spor.  
Hold knappen inne for raske sporsøk forover eller bakover. Spornummeret og spilletiden endres tilsvarende i vinduet.



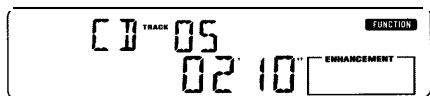
## Foroverspoling/tilbakespoling

Ved hjelp av denne funksjonen kan du spole raskt forover eller bakover gjennom sporene.

- Trykk på (◀) eller (▶) for å gå bakover eller forover gjennom sporene.  
Når du kommer til begynnelsen eller slutten på et spor, hopper avspillingen til neste spor. Spornummeret og avspillingstiden endres tilsvarende i vinduet.  
Merk: Lyden høres som en høyfrekvent skurring under foroverspoling/tilbakespoling.



## Använd den inbyggda CD-spelaren



### Spårsökning och snabbspolning framåt/bakåt

#### Växla läge

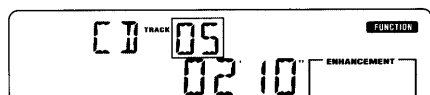
- Tryck på knappen 12 i minst 2 sekunder för att växla mellan indikatorn "MANU":s lägen ON och OFF.

När du söker efter ett visst spår (Track Search) ska du se till att indikatorn "MANU" visar OFF (AV).

När du snabbspolar framåt eller bakåt ska du ställa in indikatorn "MANU" på ON (PÅ).

### Spårsökning

Med hjälp av denna funktion kan du välja ett visst spår på CD:n genom att ange spårets nummer.

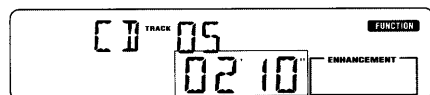


- Tryck på knappen (◀) eller (◀◀) eller knappen (▶) eller (▶▶) för att spola hakåt eller framåt spår för spår.

Håll knappen nedtryckt för att snabbspola framåt eller bakåt vid sökning efter ett visst spår. Spårets nummer och speltid ändras i displayen.

### Snabbspolning framåt/bakåt

Använd denna funktion för att spola snabbt framåt eller bakåt till ett visst spår.



- Tryck på knappen (◀) eller (▶) för att snabbspola bakåt eller framåt mellan spåren.

När du kommer till början eller slutet av ett spår fortsätter avspolningen till nästa spår. Spåret5 nummer och speltid ändras i displayen.

Obs! Ljudet kommer att höras som ett mycket högt gnissel under snabbspolning framåt eller bakåt.

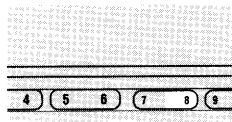
# Bruke den innebygde CD-spilleren

## Pause

- Trykk på knapp nr. 8 for å stanse avspillingen midlertidig.

“PAUSE” vises.

Trykk på knappen igjen for å starte avspillingen på nytt.



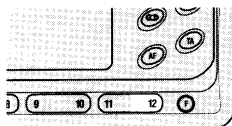
## Gjentakelsesmodi for den innebygde CD-spilleren

Den innebygde CD-spilleren har to gjentakelsesmodi: Gjenta plate (normal avspilling), som er standardmodus, og gjenta ett spor.

- Gjentakelse av ett spor velges ved å trykke på knapp nr. 12.

“RPT” vises i vinduet.

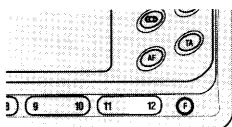
Merk: Når spornummersøk eller forover-tilbakespuling er utført, vender modusen tilbake til (gjenta plate) (normal avspilling), som er standard.



www.DataSheet4U.com

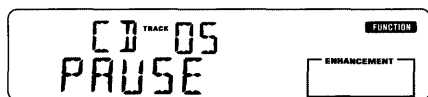
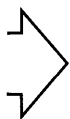
- Trykk på knapp nr. 12 igjen for å gå tilbake til gjentakelse av plate (normal avspilling).

“RPT” forsvinner.



www.DataSheet4U.com

## Använd den inbyggda CD-spelaren

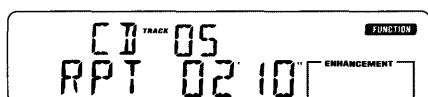
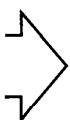


### Paus

- Tryck på knappen 8 för att tillfälligt stoppa avspelnigen.

Texten "PAUSE" visas.

Tryck på knappen igen för att återuppta avspelnigen.



### Uppreppningslägen i den inbyggda CD-spelaren

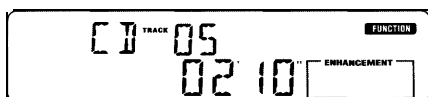
Det finns två lägen för upprepning i den inbyggda CD-spelaren:

Disc Repeat (Upprepa skiva) (normal avspelnig), vilket är standardläget, och One-track Repeat (Upprepa ett spår).

- Välj funktionen One-track Repeat genom att trycka på knappen 12.

Texten "RPT" visas i displayen.

Obs! När du använder funktionen Track Number Search (Sök spårnummer) eller snabbspolar framåt/bakåt kommer systemet att återgå till standardläget Disc Repeat (Upprepa skiva) (normal avspelnig).



- Tryck på knappen 12 igen för att återgå till läget Disc Repeat (normal avspelnig).

Texten "RPT" försvinner.

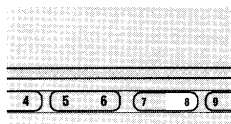


# Bruke den innebygde CD-spilleren

## Tilfeldig avspilling

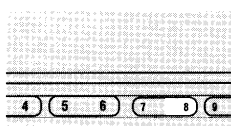
I modusen for tilfeldig avspilling avspilles sporene på en CD-plate i tilfeldig rekkefølge, som en avveksling.

- Velg den tilfeldige avspillingsmodusen ved å holde knapp nr. 8 inne i minst 2 sekunder. “RDM” vises i vinduet.



- Hold knapp nr. 8 inne i minst 2 sekunder igjen for å avbryte modusen for tilfeldig avspilling.

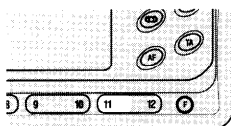
Merk: Siden avspillingen er tilfeldig, er det mulig at det samme sporet gjentas rett etter at det er spilt.



## Skannet avspilling

I skanningsmodusen spilles ca. de første 10 sekundene av hvert spor på en CD, i rekkefølge.

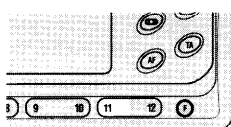
- Trykk på knapp nr. 11 for å starte skanningen. “SCN” vises i vinduet.



- Trykk på knapp nr. 11 igjen for å avbryte skanningen når du hører et spor du vil lytte til.

Avspillingen av gjeldende spor fortsetter.

Merk: Skanningen avbrytes automatisk når alle sporene på en plate er skannet.



## Innlegging av platetittel

Med funksjonen for tittelinnlegging i den innebygde CD-spilleren kan du legge inn opp til 48 platetitler som består av opp til 8 tegn når ingen multi-CD-spillere er installert. (Se under “Legge inn platetittel” på side 98-101 under “Bruke multi-CD-spillere”.)

Merk: Når minst én multi-CD-spiller er installert, er det mulig å legge inn opp til 100 platetitler.

www.DataSheet4U.com

## Använd den inbyggda CD-spelaren

### Slumpvis avspelning

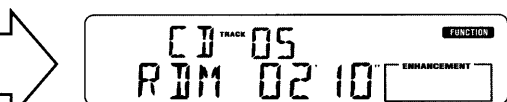
I läget för slumpvis avspelning (Random Play) spelas spårn på CD:n i slumpartad ordning, vilket ger omväxling.

- **Aktivera läget för slumpvis avspelning genom att trycka på knappen 8 i minst 2 sekunder.**

Texten "RDM" visas i displayen.

- **Tryck åter på knappen 8 i minst 2 sekunder för att avbryta läget för slumpvis avspelning**

Obs! Eftersom avspelningen sker helt slumpvis kan det hända att samma spår spelas två gånger i rad.



### Avsökning

Funktionen Scan Play (Avsökning) innebär att de första cirka 10 sekunderna av varje spår på CD:n spelas i tur och ordning.

- **Tryck på knappen 11 för att starta avsökningen.**

Texten "SCN" visas i displayen.



- **Tryck på knappen 11 igen för att avbryta avsökningsfunktionen när du hör det spår som du vill lyssna till.**

Avspelningen av det aktuella spåret fortsätter.

Obs! Funktionen för avspelning avbryts automatiskt när alla spårn på CD:n har avsökts.

### Inmatning av skivtitlar

Funktionen för inmatning av skivtitlar i den inbyggda CD-spelaren innebär att du kan ange titlar, bestående av högst åtta tecken, för upp till 48 skivor, om det inte finns en CD-växlare installerad. (Se "Inmatning av skivtitlar" på sidorna 98- 10 1 under "Använd CD-växlare".)

Obs! Om det finns en eller flera CD-växlare installerade, kan du ange upp till 100 skivtitlar.

www.DataSheet4U.com

## Bruke multi-CD-spillere

Dette apparatet kan kontrollere minst én multi-CD-spiller, som f.eks. PIONEER CDX-P2000, i tillegg til den innebygde CD-spilleren. Det er mulig å tilkoble opp til fire multi-CD-spillere ved hjelp av en adapter for mange installasjoner, som f.eks. Pioneer CD-P44. Når minst to multi-CD-spillere er installert, må rekkefølgen spesifisere. Følg bruksanvisningen for multi-CD-spilleren nøye, og angi passende adresseveksling.

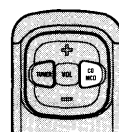
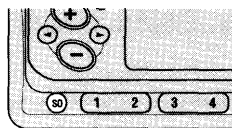
### Bruke multi-CD-spiller

- Trykk på SO- eller CD/MCD-knappen for valg av kilde for multi-CD-spilleren.

Meldingen "[M-CD]" ("Gjenta multi-CD-spiller"), multi-CD-spilleren, platen, spornummeret og avspillingstiden vises.

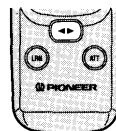
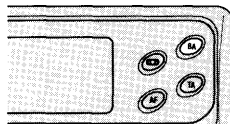
Notes:

1. Du kan ikke velge kilden for multi-CD-spilleren hvis ingen multi-CD-spiller er installert eller det ikke er satt et magasin i multi-CD-spilleren.
2. Multi-CD-spilleren kan utføre en forberedende operasjon, som f.eks. å bekrefte at det er satt i en plate, eller lese plateinformasjon når strømmen er på, eller en ny plate er valgt for avspilling. "READY" (KLAR) vises.
3. Hvis multi-CD-spilleren ikke fungerer som den skal, vises en feilmelding som f.eks. "ERROR-80" (FEIUL -80) (ingen plate). Se under "Feilsøking av CD-spiller" på side 108-109



### Bytte multi-CD-spiller

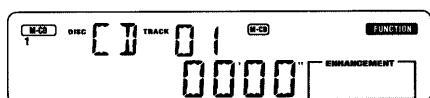
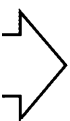
- Velg den multi-CD-spilleren du vil bruke ved å trykke på Band-knappen samtidig som du følger med på tallvinduet for multi-CD-spilleren.



www.DataSheet4U.com

## Använd CD-växlare

Denna enhet kan hantera en eller flera CD-växlare, såsom PIONEER CDX-P2000, förutom den inbyggda CD-spelaren. Du kan ansluta upp till fyra CD-växlare med hjälp av en installationsadapter, såsom Pioneer CD-P44 särskild. När det finns två eller flera CD-växlare installerade måste du ange en inbördes prioriteringsordning för dem. Följ noga anvisningarna för CD-växlare och ställ in adressomkopplarna på rätt sätt.



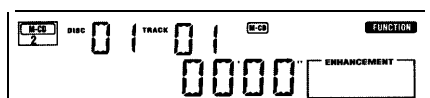
### Använd CD-växlare

- Tryck på knappen **SO** eller knappen **CD/MCD** för att välja källan CD-växlare.

Meddelandet "M-CD" ("Multi-CD-Player repeat") (Upprepa CD-växlare), CD-växlare, skiv- och spårnummer samt avspelnings tiden visas.

Obs!

1. Du kan inte välja källan för CD-växlare om det inte finns någon sådan installerad eller om det inte finns ett magasin i en installerad CD-växlare.
2. Det kan hända att CD-växlaren utför en test för att kontrollera att det finns en skiva eller för att läsa uppgifterna på skivan, när du slår på (ON) den eller om du väljer en ny skiva för avspeling. Texten "READY" (Redo) visas.
3. Om en av extra CD-växlarna inte fungerar som den ska, visas ett felmeddelande, t ex "ERROR-80" (No disc) (Ingen skiva). Se avsnittet "Felsökning av CD-spelaren" på sidorna 108- 109.



### Växla till en annan CD-växlare

- Välj CD-växlare som du vill använda genom att trycka på knappen **Band** och samtidigt kontrollera visningen av numret för den aktuella CD-växlaren.

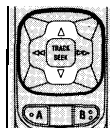
# Bruke multi-CD-spillere

## Søke etter platenummer

Det er to måter å bruke funksjonen for platenummersøk på.

### Fjernkontroll:

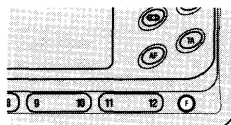
- Trykk på knappen (▲) eller (▼) or å velge en plate.



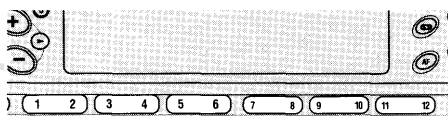

### Hovedenheten

#### 1. Trykk på F for å slå funksjonen av.

Merk: Plate 1-6 kan også velges med funksjonen på. Hvis en multi-CD-spiller som tar seks plater er installert, er det ikke mulig å slå funksjonen av og på.

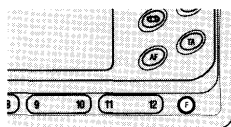



#### 2. Bruk knapp nr. 1-12 til å velge en plate.



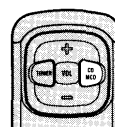
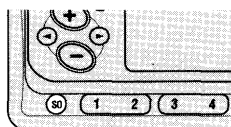

#### 3. Trykk på F for å slå funksjonen på etter at du har valgt en plate.

Du kan nå utføre spornummersøk, forover- og tilbakespoling og pause, slik som beskrevet på side 78-81



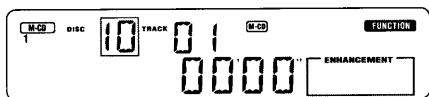
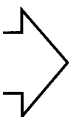

- Hvis du vil stoppe avspilling av multi-CD-spilleren, trykker du på SO-, CD/MCD-knappen.

Når multi-CD-spilleren velges igjen, begynner avspillingen omtrent på samme sted (spor og spilletid).



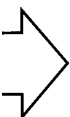
## Sökning efter skivnummer

Det finns två sätt att använda funktionen för att söka efter skivnummer för att välja en skiva.



## Fjärrkontrollen:

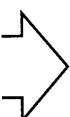
- Tryck på knappen (▲) eller (▼) för att välja en skiva.



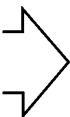
## Huvudenheten:

- Tryck på knappen **F** för att växla till **Function OFF (AV)**.

Obs! Skivorna 1-6 kan även väljas medan Function är ON (PÅ). Om du har installerat en CD-växlare för sex skivor kan du inte växla mellan Function ON och Function OFF



- Använd knapparna 1-12 för att välja en skiva.



- Tryck på knappen **F** för att växla till **Function ON** efter det att du har valt en skiva.

Du kan nu använda funktionerna Track Number Search (Sök spårnummer), Fast-forward/Reverse (Snabbspolning framåt/bakåt) och Pause (Paus) enligt anvisningarna på sidorna 78-81.



- Avbryt avspelning från CD-växlaren genom att trycka på knappen **SO, CD/MCD**.

När du åter väljer CD-växlaren kommer avspelningen att inledas ungefär på samma ställe (spår och speltid).

# Bruke multi-CD-spillere

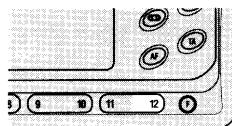
## Gjentakelsesmodi for multi-CD-spiller

Multi-CD-spillere har fire gjentakelsesmodi: Gjenta ett spor, gjenta plate og gjenta alt. Gjenta multi-CD-spiller er standardmodus (normal avspilling) når minst én multi-CD-spiller er installert.

- Trykk på knapp nr. 12 med funksjonen på, for å velge ønsket gjentakelsesmodus i følgende rekkefølge:

Sporgjentakelse ("RPT" vises) →  
plategjentakelse ("DISC" indikatoren lyser) →  
gjenta multi-CD-spiller ("IM CDI" indikatoren lyser) → gjenta alt

Merk: Funksjonen gjenta alt er kun tilgjengelig når minst to multi-CD-spillere er installert.

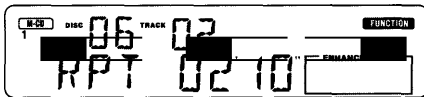
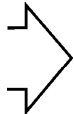


## Gjentakelsesmodi for multi-CD-spiller

Modus	Bruk
Gjenta ett spor	Spiller gjeldende spor gjentatte ganger <ul style="list-style-type: none"> <li>• Når det utføres spornummersøk eller foroverspuling/tilbakespuling, går modusen tilbake til gjentakelse av plate.</li> <li>• Når en annen plate eller multi-CD-spiller er valgt, bytter modusen til å gjenta multi-CD-spiller.</li> </ul>
Gjenta plate	Spiller gjeldende plate gjentatte ganger. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Når en annen plate eller multi-CD-spiller er valgt, bytter modusen til å gjenta multi-CD-spiller.</li> </ul>
Multi-CD-spiller Gjenta (normal avspilling)	Spiller alle plater som er satt i multi-CD-spiller-magasinet gjentatte ganger i rekkefølge, og starter med den første platen.
Gjenta alt	Spiller alle platene i magasinene til alle multi-CD-spillere i rekkefølge.

## Lägen för upprepning i CD-växlare

Det finns fyra lägen för upprepning i CD-växlaren: One-track Repeat (Upprepa ett spår), Disc Repeat (Upprepa skiva), Multi-CD player Repeat (Upprepa CD-växlare) och All Repeat (Upprepa alla). Läget Multi-CD player Repeat är det förvalda läget (normal avspelning) om en eller flera CD-växlare är installerade.



- När **Function** är **ON (PÅ)** ska du trycka på knappen **12** för att välja det önskade upprepningsläget i följande ordning:

One-track Repeat (Upprepa ett spår) ("RPT" visas) → Disc Repeat (Upprepa skiva) (indikatorn "[DISC]" tänds) → Multi-CD player Repeat (Upprepa CD-växlare) (indikatorn "[M-CD]" tänds) → ALL Repeat (Upprepa alla)

Obs! Läget All Repeat är endast tillgängligt om du har installerat minst två extra CD-spelare.

## Lägen för upprepning i CD-växlare

Läge	Funktion
One-track Repeat	Spelar det aktuella spåret om och om igen. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Om du använder Track Number Search (Sök spårnummer) eller snabbspolning framåt/bakåt kommer CD-spelaren att återgå till läget Disc Repeat (Upprepa skiva).</li> <li>• Om du väljer en annan skiva eller en annan CD-växlare kommer läget att växlas till Multi-CD Player Repeat (Upprepa CD-spelare).</li> </ul>
Disc Repeat	Spelar den aktuella skivan om och om igen. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Om du väljer en annan skiva eller en annan CD-växlare kommer läget att växlas till Multi-CD Player Repeat (Upprepa CD-växlare).</li> </ul>
Multi-CD Player Repeat (normal avspelning)	Spelar alla skivor som finns i magasinet i CD-växlaren i tur och ordning från den första skivan.
All Repeat	Spelar alla skivorna i alla magasinen i alla CD-växlarna i tur och ordning.



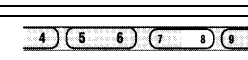
# Bruke multi-CD-spillere

## Tilfeldig avspilling av multi-CD-spiller

Tilfeldig avspilling er tilgjengelig når minst én multi-CD-spiller er i bruk.

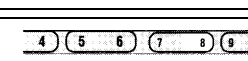
### 1. Trykk og hold knapp nr. 8 inne i minst 2 sekunder.

“[DISC]”-indikatoren lyser og “RDM” vises i vinduet i modusen sporgjentakelse eller platejentakelse, “[M-CD]”-indikatoren og “RDM” i modusen gjenta multi-CD-spiller og “RDM” i modusen gjenta alt.



### 2. Hold knapp nr. 8 inne i minst 2 sekunder for å avbryte tilfeldig avspilling.

Merk: Siden avspillingen er tilfeldig, er det mulig at det samme sporet gjentas rett etter at det er spilt.



## Alternativer for tilfeldig avspilling av multi-CD-spiller

Modus	Bruk
Gjenta ett spor	Modusen går tilbake til modusen for gjentakelse av plate, og alle spor på gjeldende plate spilles i tilfeldig rekkefølge.
Gjenta plate	All spor på gjeldene plate spilles i tilfeldig rekkefølge.
Multi-CD-spiller Gjenta	All sporene på platene i multi-CD-spillermagasinet spilles i tilfeldig rekkefølge.
Gjenta alt	All sporene på platene i multi-CD-spillermagasinet til alle de installerte multi-CD-spillere spilles i rekkefølge.

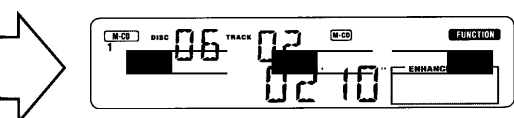
## Slumpvis avspelning i CD-växlare

Funktionen Random Play (Slumpvis avspelning) är tillgänglig om du använder en eller flera CD-växlare.



### 1. Tryck på knappen 8 i minst 2 sekunder.

Indikatorn "[DISC]" tänds och texten "RDM" visas i displayen i läget One-track Repeat (Upprepa ett spår) eller Disc Repeat (Upprepa skiva), indikatorn "[M-CD]" och "RDM" visas i läget Multi-CD player Repeat (Upprepa CD-växlare) och "RDM" visas i läget All Repeat (Upprepa alla).



### 2. Tryck åter på knappen 8 i minst 2 sekunder för att avbryta läget Random Play.

Obs! Eftersom avspelningen sker slumpvis kan det hända att samma spår spelas två gånger i följd.

## Alternativ för slumpvis avspelning i CD-växlare

Läge	Funktion
One-track Repeat	Läget Disc Repeat återställs och alla spår på den aktuella skivan spelas i godtycklig ordning.
Disc Repeat	Alla spår på den aktuella skivan spelas i godtycklig ordning.
Multi-CD Player Repeat	Alla spåren på de skivor som finns i magasinet i CD-växlaren spelas i godtycklig ordning.
All Repeat	Alla spåren på de skivor som finns i magasinerna i alla installerade CD-växlare spelas i godtycklig ordning.

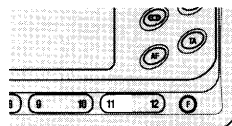
# Bruke multi-CD-spillere

## Skannet avspilling av multi-CD-spiller

Når minst én multi-CD-spiller er installert, skannes de første 10 sekundene av hvert spor på platen i modusen for gjentakelse av ett spor eller en plate, samt de første sporene på hver av platene i multi-CD-spilleren i modusen for gjentakelse og gjentakelse av alt.

### • Trykk på knapp nr. 11.

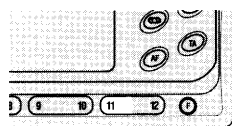
“DISC”-indikatoren lyser og “SCN” vises i modusen sporgjentakelse eller plategjentakelse og “M-CD”-indikatoren og “SCN” i modusen gjenta multi-CD-spiller og “SCN” i modusen gjenta alt.



### • Når du hører det sporet du leter etter, trykker du på knapp nr. 11 igjen.

Avspilling av gjeldende spor eller plate fortsetter.

Merk: Skannet avspilling avbrytes automatisk etter at alle spor eller plater er skannet.

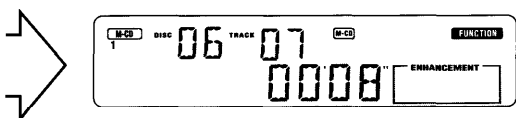
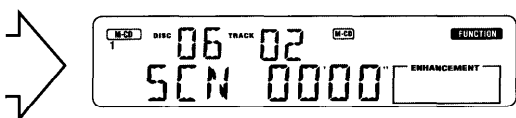


## Alternativer for skannet avspilling med multi-CD-spilleren

Modus	Bruk
Gjenta ett spor	Modusen går tilbake til gjentakelse av plate, og alle spor på gjeldende plate skannes.
Gjenta plate	All spor på gjeldene plate skannes.
Multi-CD-spiller Gjenta	Det første sporet på alle platene i multi-CD-spillermagasinet skannes.
Gjenta alt	Når minst to multi-CD-spillere er installert, skannes de første sporene på alle platene i multi-CD-spillermagasinet til alle de installerte multi-CD-spillere.

## Avsökning för CD-växlare

Om det finns en eller flera CD-växlare installerade, kommer de första tio sekunderna på varje spår på en skiva att avsökas i lägena One-track Repeat (Upprepa ett spår) och Disc Repeat (Upprepa skiva) och de första spårerna på alla skivor som finns i lägena Multi-CD Player Repeat (Upprepa CD-växlare) och All Repeat (Upprepa alla).



### Tryck på knappen 11.

Indikatorn "DISC" ändas och texten "SCN" visas i läget One-track Repeat (Upprepa ett spår) eller Disc Repeat (Upprepa skiva) och indikatorn "M-CD" och "SCN" visas i läget Multi-CD player Repeat (Upprepa CD-växlare) och "SCN" visas i läget All Repeat (Upprepa alla).

- När du hör det spår som du vill lyssna på ska du trycka på knappen 11 igen.

Avspelnningen av det aktuella spåret eller den aktuella skivan fortsätter.

Obs! Scan Play-funktionen avbryts automatiskt när alla spårerna eller skivorna har avsökts.

## Alternativ för avsökning i CD-växlare

Läge	Funktion
One track Repeat	Läget Disc Repeat återställs och alla spår på den aktuella skivan avsöks.
Disc Repeat	Alla spår på den aktuella skivan avsöks.
Multi-CD Player Repeat	De första spårerna på de skivor som finns i magasinet i CD-växlaren avsöks.
All Repeat	Om du har installerat en eller flera CD-växlare kommer det första spåret på de skivor som finns i alla magasin i alla installerade CD-växlare att avsökas.

## Bruke multi-CD-spillere

### ITS (Instant Track Selection) (Momentant sporvalg)

Med ITS-funksjonen kan du søke etter et spor du vil avspille når minst én multi-CD-spiller er installert. Multi-CD-spillerens ADPS-funksjon (Automatic Disc Program Selection) (automatisk valg av plateprogram) gjør det mulig å legge inn platetitler for maks. 100 plater og programmere opp til 99 spor på hver plate for automatisk avspilling. Etter at 100 plater er programmert, overskriver data for en ny plate dataene for den platen som det har gått lengst tid siden ble avspilt.

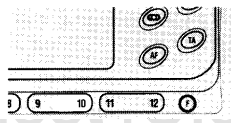
### ITS-programmering

ITS-programmering kan utføres i alle avspillingsmodiene til multi-CD-spillere, unntatt ITS-avspilling.

- **Spill det sporet du vil programmere.**

- **Trykk på knapp nr. 10.**

“ITS IN” vises kort i meldingsvinduet



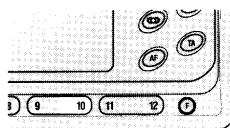
### ITS Playback

ITS playback can be performed in any repeat mode.

- **Trykk og hold knapp nr. 10 inne i minst 2 sekunder.**

“[DISC]”-indikatoren lyser og “ITS” vises i modusen sporgjentakelse eller plategjentakelse, “[M-CD]”-indikatoren lyser og “ITS” i modusen gjenta multi-CD-spiller og “ITS” i modusen gjenta alt.

De ITS-programmede sporene avspilles fra førstetilsiste spor.



Hvis ingen av sporene i gjeldende utvalg er programmert for ITS-avspilling, vises “EMPTY” (TOM).

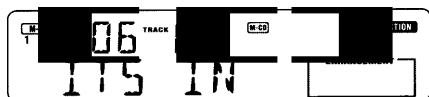
## ITS (Instant Track Selection)

Funktionen för omedelbart spårval, ITS, innebär att du kan söka ett visst spår som du vill lyssna på när det finns en eller flera CD-växlare installerade. Funktionen för automatiskt skivprogramval, ADPS (Automatic Disc Program Selection) i CD-växlaren innebär att du kan ange titlar för upp till 100 skivor och programmera upp till 99 spår på varje skiva för automatisk avspelning. När du har programmerat 100 skivor kommer de data som du anger för nästa skiva att ersätta datan för den skiva som det har gått längst tid sedan du spelade.

## Programmering av ITS

Du kan programmera ITS i alla avspelningslägen för CD-växlare förutom i läget ITS-avspelning.

- **Spela det spår som du vill programmera in.**

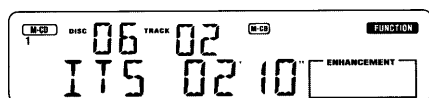


- **Tryck på knappen 10.**

Texten "ITS IN" visas helt kort i meddelandedisplayen.

## Avspelning i ITS

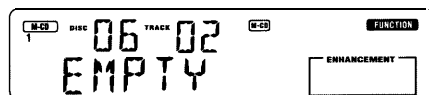
Du kan avspela i ITS i alla upprepningslägen.



- **Tryck på knappen 10 i minst 2 sekunder.**

Indikatorn "DISC" tänds och "ITS" visas i läget One-track Repeat (Upprepa ett spår) eller Disc Repeat (Upprepa skiva), indikatorn "M-CD" och "ITS" visas i läget Multi-CD player Repeat (Upprepa CD-växlare) och "ITS" visas i läget All Repeat (Upprepa alla).

De ITS-programmerade spåren avspelas från det första till det sista.



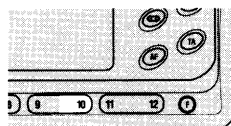
Om inget av spåren på de aktuella skivorna är programmerat för ITS-avspelning, visas texten "EMPTY".

## Bruke multi-CD-spillere

- ITS-avspilling avbrytes ved å trykke på knapp nr. 10 i minst 2 sekunder igjen.

Merk:

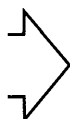
1. Hvis ITS-avspilling gjøres med tilfeldig eller skannet avspilling, er alle sporene som er lagret i minne, gjenstand for tilfeldig eller skannet avspilling.
2. Med skannet avspilling i modusen for gjentakelse av magasin eller gjentakelse av alt, skannes alle valgte spor på platene i magasinene.



### ITS-avspilling med multi-CD-spilleren

Modus	Bruk
Gjenta ett spor	Modusen går tilbake til gjentakelse av plate, og alle programmerte spor på gjeldende plate spilles.
Gjenta plate	Alle programmerte spor på gjeldene plate spilles
Multi-CD-spiller Gjenta	Alle programmerte spor på platene i multi-CD-spillermagasinet avspilles. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hvis det ikke finnes programmerte spor på gjeldende plate, går ITS videre til neste plate.</li> </ul>
Gjenta alt	Når minst to multi-CD-spillere er installert, avspilles de programmerte sporene på alle platene i multi-CD-spillermagasinet til alle de installerte multi-CD-spillere. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hvis det ikke finnes programmerte spor på gjeldende plate (eller multi-CD-spiller), går ITS videre til neste plate (multi-CD-spiller).</li> </ul>

## Använd CD-växlare



- Avbryt läget för ITS-avspelning genom att trycka på knappen 10 i minst 2 sekunder.

Obs!

1. Om du använder funktionen för ITS-avspelning i läget Random Play (Slumpvis avspelning) eller Scan Play (Avsökning), kommer alla spår som lagrats i minnet att ingå i den slumpvisa avspelningen eller avsökningen.
2. Med funktionen Scan Play i lägena Magazine Repeat (Upprepa magasin) eller All Repeat (Upprepa alla) kommer alla de valda spåren på skivorna i magasinen att avsökas.

### ITS-avspelning för CD-växlare

Läge	Funktion
One-track Repeat	Läget Disc Repeat (Upprepa skiva) används åter och alla programmerade spår på skivan spelas.
Disc Repeat	Alla programmerade spår på den aktuella skivan spelas.
Multi-CD Player Repeat	Alla programmerade spår på de skivor som finns i magasinet i CD-växlaren spelas. • Om det inte finns några programmerade spår på den aktuella skivan kommer ITS-funktionen att fortsätta till nästa skiva.
All Repeat	Om det finns två eller fler CD-växlare installerade kommer alla programmerade spår på alla skivor i magasinen i alla CD-växlare att spelas. • Om det inte finns några programmerade spår på den aktuella skivan (eller CD-växlare) kommer ITS-funktionen att fortsätta till nästa skiva (CD-växlare).



# Bruke multi-CD-spillere

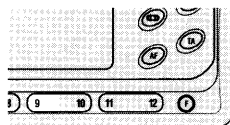
## Slette ITS-programmer

ITS-programmer for opp til 100 plater lagres permanent til du sletter dem.

## Slette et sporprogram

- Velg det sporet du vil slette, og hold deretter knapp nr. 9 inne i minst 2 sekunder under ITS-avspilling.

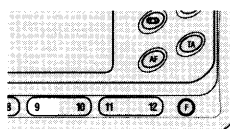
ITS avbrytes, og avspilling av det neste ITS-programerte sporet begynner. Hvis det ikke finnes flere programmerte spor i gjeldende utvalg, vises "EMPTY", og normal avspilling fortsetter.



## Slette et plateprogram

- Velg platen du vil slette, hold deretter knapp nr. 9 inne i minst 2 sekunder mens platen spilles.

"ITS CLR" vises i ca. 2 sekunder i meldingsvinduet.

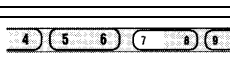


## Legge inn platetittel

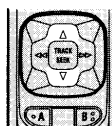
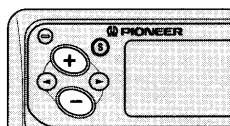
Multi-CD-spillerens ADPS-funksjon (Automatic Disc Program Selection) (automatisk valg av plateprogram) gjør det mulig å legge inn opp til 100 platetitler med bruk av opp til 8 tegn – inkludert titler på ITS-programmerede plater – for å forenkle søking og utvelgelse av plater for avspilling.

- Etter at du har valgt ønsket plate, holder du på knapp nr. 7 inne i minst 2 sekunder.

En markør blinker i den første ruten i vinduet.



- Bruk (+) eller (-), (▲) eller (▼) til å velge en bokstav, et tall eller symbol.



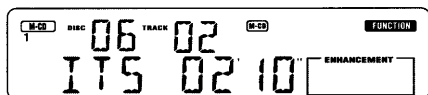
## Radera ITS-program

ITS-program för upp till 100 skivor kan lagras permanent tills du raderar dem.

## Radera ett spårprogram

- Välj det spår vars program du vill radera och håll sedan nere knappen 9 i minst 2 sekunder under ITS-avspelnigen.

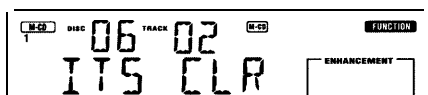
ITS annulleras och avspelnigen av nästa ITS-programmerade spår inleds. Om det inte finns några fler programmerade spår i det aktuella området visas texten "EMPTY" och normal avspelnig återupptas.



## Radera ett skivprogram

- Välj den skiva vars program du vill radera och håll sedan nere knappen 9 i minst 2 sekunder medan skivas spelas.

Texten "ITS CLR" visas i ca 2 sekunder i meddelandedisplayen.

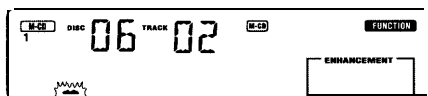


## Inmatning av skivtitlar

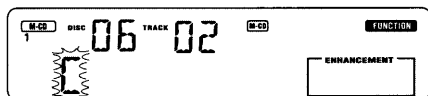
Funktionen ADPS (Automatic Disc Program Selection (Automatiskt val av skivprogram) i CD-växlaren innebär att du kan ange upp till 100 skivtitlar bestående av upp till åtta tecken, inklusive titlarna på de ITS-programmerade skivorna, för att göra det enklare att söka och välja skivor för avspelnig.

- När du har valt en skiva ska du hålla nere knappen 7 i minst 2 sekunder.

En markör blinkar i den första rutan i displayen.



- Använd knapparna (+) och (-) eller knapparna (▲) och (▼) för att välja en bokstav, siffra eller symbol.

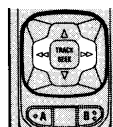
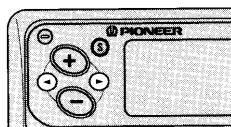


## Bruke multi-CD-spillere

3. Trykk på (▶) eller (▶▶) or å komme videre til neste rute, og velg deretter en annen bokstav, et annet tall eller symbol. Trykk på (◀) eller (◀◀) til å flytte bakover for eventuelle rettelser.

Ved å holde knappen inne på den ene eller andre siden, kan du spole forover eller bakover gjennom oppføringene.

- Mellomrom settes inn ved å velge den blinkende markøren.



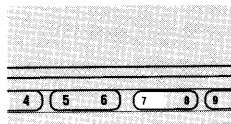
- Når tittelen er ferdig, trykker du på knapp nr. 7 for å lagre tittelen i minne.

Tittelen blir værende igjen i meldingsvinduet.

Merk:

1. Titlene oppbevares i minne, selv etter at platen er fjernet fra magasinet, og gjenkalles når platen settes i igjen.
2. Etter at titlene for 100 plater er lagt inn, overskriver data for en ny plate dataene for den platen som det har gått lengst tid siden ble avspilt. Hvis en multi-CD-spiller er installert, lagres dataen i multi-CD-spillerens minne.

Når kun den innebygde CD-spilleren er installert, slettes den eldste tittelen fra minnet, hver gang en ny tittel utover de 48 titlene legges inn, uansett når platen ble avspilt sist.

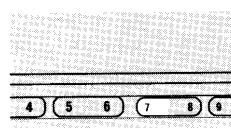
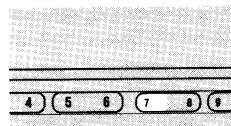


### Vise platetitler

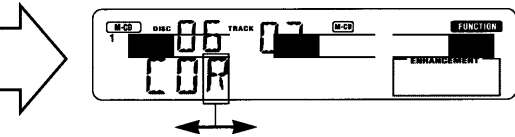
- Trykk på knapp nr. 7 under avspilling for å vise tittelen på gjeldende plate.

Hvis det ikke er lagt inn en tittel for platen, blinker "NO TITLE" (INGEN TITTEL) i vinduet i 8 sekunder, og deretter blir vinduet tomt.

- Trykk på knapp nr. 7 igjen for å gå tilbake til normal visning.



www.DataSheet4U.com



3. Tryck på knappen (▶) eller (▶▶) för att flytta till nästa ruta för att välja en annan bokstav, siffra eller symbol. Tryck på knappen (◀) eller (◀◀) för att flytta bakåt om du vill ändra något.

Håll ner den ena eller den andra sidan av knappen om du vill snabbspola framåt respektive bakåt mellan inmatningsrutorna.

- Infoga ett mellanslag genom att välja den blinkande markören.



- När titeln är klar ska du trycka på knappen 7 för att lagra den i minnet.

Titeln förblir kvar i displayen.

Obs!

1. Titeln kommer att finnas kvar i minnet även efter det att du har tagit ut skivan från magasinet och hämtas tillbaka när du sätter in skivan igen.
2. När du har angivit titlarna för 100 skivor kommer datan för nästa skiva att skriva över datan för den skiva det har gått längst sedan du spelade. Om du har installerat en CD-växlare lagras datan i dennas munne.

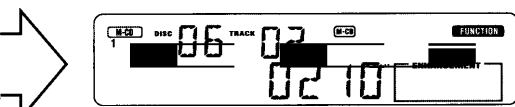
Om endast den inbyggda CD-spelaren är installerad kommer den äldsta titeln att raderas ur minnet – oberoende av när skivan senast spelades – varje gång en ny titel utöver de 48 tillåtna matas in.



### Visa skivtitlar

- Tryck på knappen 7 under avspelingen om du vill se titeln på den aktuella skivan.

Om skivan inte har någon titel visas den blinkande texten "NO TITLE" (INGEN TITEL) i displayen i 8 sekunder, varefter displayen töms.



- Tryck åter på knappen 7 för att återgå till den normala visningen.

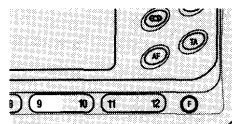
## Velg plater etter tittel

### (Gjelder kun multi-CD-spilleren.)

Følg fremgangsmåtene nedenfor hvis du vil spille en plate du har lagt inn tittelen for i en multi-CD-spiller:

1. Trykk på knapp nr. 9 gjentatte ganger for å vise titlene i gjeldende magasin etter platenummer i oppstigende rekkefølge.

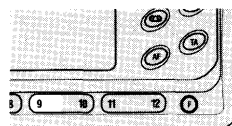
The disc number flashes on the display.



2. Velg ønsket plate for avspilling ved å trykke på knapp nr. 9 i minst 2 sekunder når tittelen vises.

Hvis det ikke velges en plate innen 8 sekunder, kommer den vanlige visningen i vinduet tilbake automatisk.

Merk: Ingenting vises for plater som det ikke er lagt inn titler for. Vinduet forblir uforandret hvis brettet er ti



www.DataSheet4U.com

## Använd CD-växlare

### Välj skiva enligt titel

#### (Gäller endast CD-växlare.)

Följ anvisningarna nedan för att spela en skiva för vilken du har angivit en titel i en extra CD-spelare:



1. Tryck upprepade gånger på knappen 9 för att visa titlarna i det aktuella magasinet i enlighet med skivnummer i stigande ordning. Skivans nummer blinkar i displayen.



2. Välj den skiva som du vill spela genom att trycka på knappen 9 i minst 2 sekunder när dess titel visas.

Om du inte väljer en skiva inom cirka 8 sekunder återupptas den normala avspelningsen automatiskt.

Obs! Ingenting visas för skivor som inte har någon angiven titel. Ingenting ändras i displayen om facket är tomt.

www.DataSheet4U.com

## Bruke multi-CD-spillere

### Justere CD-lydkvaliteten

COMP- (kompresjon) og DBE-funksjonen (dynamic bass emphasis) (dynamisk vektlegging av bassen) er tilgjengelig for justering av lydkvaliteten til PIONEER multi-CD-spilleren. Hver av dem kan justeres i to nivåer, men de kan ikke brukes sammen.

COMP og DBE kan også brukes sammen med en annen multi-CD-spiller (eks. CDX-P2000) som er utstyrt med disse funksjonene. Hvis dette ikke er utstyrt, vises "NO COMP" (INGEN KOMPRESJON) når det gjøres forsøk på COMP/DBE-veksling.

---

### COMP

COMP-funksjonen (kompresjon) eliminerer forvrengninger som forårsakes av ubalanse mellom høye og lave lyder ved høyere volumnivåer.

---

### DBE

DBE (dynamic bass emphasis) (dynamisk vektlegging av bassen) aktiverer bassnivåene til å gi fyldigere lyd.

www.DataSheet4U.com

www.DataSheet4U.com

## Justering av ljudkvaliteten för CD

Funktionerna COMP (compression) (komprimering) och DBE (dynamic bass emphasis) (dynamisk basemfas) finns att tillgå, så att du kan justera ljudkvaliteten för din PIONEER CD-växlare. Du kan justera båda funktionerna i två nivåer, men du kan inte använda dem samtidigt.

Funktionerna COMP och DBE kan även användas med en annan CD-växlare (t ex CDX-P2000) som är utrustad med dessa funktioner. Om CD-spelaren inte har dessa funktioner visas texten "NO COMP" om du försöker att använda COMP eller DBE.

---

### COMP

Funktionen COMP (compression) eliminerar de förvrängningar som försakas av obalans mellan höga och svaga ljud vid högre volymer.

---

### DBE

DBE (dynamic bass emphasis) förstärker basnivåerna för att ge ett mer fullständigt ljud.

www.DataSheet4U.com



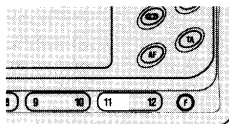
## Bruke multi-CD-spillere

### Veksle COMP/DBE av og på

1. Trykk på knapp nr. 11 i minst 2 sekunder for å aktivere modusen for veksling mellom COMP og DBE.

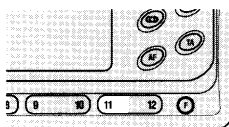
“COMP OFF” (KOMPRESJON AV) vises i vinduet.

Vinduet går tilbake til forrige visning etter 8 sekunder uten aktivitet.

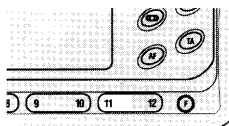


2. Trykk på knapp nr. 11 én gang for å velge “COMP 1” for å motvirke mindre forvrengninger eller to ganger for å velge “COMP 2” for å motvirke større forvrengninger.

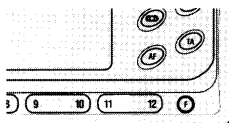
“COMP”-indikatoren lyser.



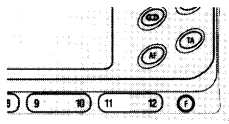
3. Trykk på knapp nr. 11 en tredje gang for å velge “COMP OFF” (KOMPRESJON AV).

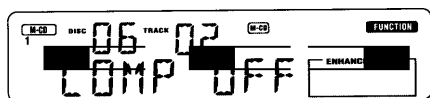
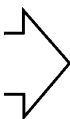


4. Trykk på knapp nr. 11 en fjerde gang for å velge “DBE 1”, og en femte gang for å velge “DBE 2”, hvilket øker bassen ytterligere.



5. Trykk på knapp nr. 11 en sjetende gang for å gå tilbake til “COMP OFF”, hvilket fullfører COMP/DBE-vekslingssyklusen.



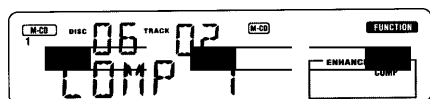


### Växla COMP/DBE ON/OFF (PÅ/AV)

1. Tryck på knappen 11 i minst 2 sekunder för att använda läget för växling av läget COMP/DBE.

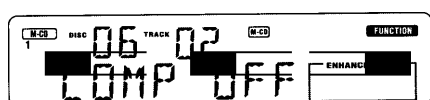
“COMP OFF” visas i displayen.

Displayen återgår till den tidigare visningen efter 8 sekunders inaktivitet.

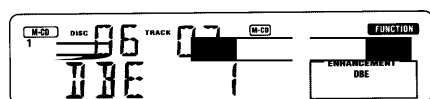


2. Tryck åter på knappen 11 för att välja “COMP 1” för mindre förvrängningar och tryck två gånger om du vill välja läget “COMP 2” för större förvrängningar.

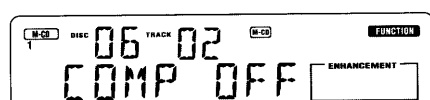
Indikatorn “COMP” tänds.



3. Tryck på knappen 11 en tredje gång för att växla till läget “COMP OFF”.



4. Tryck på knappen 11 en fjärde gång för att välja “DBE 1” och en femte gång för att välja “DBE 2”, vilket ytterligare ökar basen.



5. Tryck på knappen 11 en sjätte gång för att återgå till läget “COMP OFF” som utgör slutet på växlingscykeln för COMP/DBE.

## Felsökning av CD-spelaren

Om det uppstår problem med CD-avspelning visas ett felmeddelande i displayen. Se tabellen nedan för att identifiera problemet och utför sedan den föreslagna åtgärden för att rätta till problemet. Om felet kvarstår ska du kontakta din återförsäljare eller närmaste PIONEER Service Center.

	Meddelande	Möjlig orsak	Rekommenderad åtgärd
	ERROR- 11, 12, 14, 17, 30	Smutsig skiva.	Rengör skivan.
	ERROR- 11, 12, 17, 30	Repad skiva.	Sätt in en annan skiva.
	ERROR- 11, 14, 17	Skivan isatt med den inspelade sidan nedåt.	Sätt in skivan rätt.
	ERROR- 14	Ej inspelad skiva.	Kontrollera skivan.
	ERROR- 80	Tomt magasin i den extra CD-spelaren.	Sätt in skivor i magasinet.
	ERROR- 10, 11, 12, 14, 17, 30, A0	Elektriskt eller mekaniskt problem.	Slå på (ON) och sedan av (OFF) tändningen, eller växla till en annan källa och sedan tillbaka till CD-spelaren.
	HEAT	CD-spelaren är överhettad.	Sluta att använda enheten tills , temperaturen har sjunkit.

Se handboken för CD-växlaren för andra felmeddelanden.

**Allmänt**

Strömförsörjning	14,4V likström (10,8 — 15,1 V tillåtet)
Jordningssystem	Negativ typ
Maximal ineffekt	8,0 A
Dimensioner	
(chassi)	178 (B) x 50 (H) x 157 (D) mm
(frontpanel)	188 (B) x 58 (H) x 16 (D) mm
Vikt	1,7 kg

**Förstärkare**

Maximal uteffekt	35 W x 4
Kontinuerlig uteffekt	22 W x 4 (DIN45324, +B=14,4 V)
Lastimpedans	4 $\Omega$ (4 — 8 $\Omega$ tillåtet)
Pre-ut utnivå/utimpedans	500 mV/ 1 k $\Omega$
Uteffekt från extra bashögtalare	
Övergångsfrekvens	50 Hz, 80 Hz, 125 Hz
Övergångsbranthet	-18 dB/oct
Tonreglage	
(Bas)	$\pm 12$ dB (80 Hz)
(Mellantoner)	$\pm 12$ dB (400 Hz)
(Diskant)	$\pm 12$ dB (10 kHz)
Ljudstyrkekontur	+10 dB (100 Hz), +7 dB (10 kHz) (volym: -30 dB)

## CD-spelare

---

System .....	Ljudsystem för "Compact disc" (kompaktskiva)
Typ av skiva .....	kompaktskiva (CD)
Signalformat .....	Samplingsfrekvens: 44,1 kHz Antal kvantiseringsbitar: 16; linjära
Frekvensegenskaper .....	5 — 20.000 Hz ( $\pm 1$ dB)
Förhållande mellan signal och brus .....	94 dB (1 kHz)(IEC-A nätverk)
Dynamiskt område .....	90 dB (1 kHz)
Antal kanaler .....	2 (stereo)

## FM-radio

---

Frekvensområde .....	87,5 — 108 MHz
Känslighet .....	11 dBf (1,0 $\mu$ V/75 $\Omega$ , mono, S/N: 30 dB)
50 dB dämpningskänslighet .....	16 dBf (1,7 $\mu$ V/75 $\Omega$ , mono)
Förhållande mellan signal och brus .....	70 dB (IEC-A nätverk)
Distortion .....	0,3% (at 65 dBf, 1 kHz, stereo)
Frekvenskurva .....	30 — 15.000 Hz ( $\pm 3$ dB)
Stereoseparation .....	40 dB (vid 65 dBf, 1 kHz)

## Mellanvågsradio

---

Frekvensområde .....	531 — 1.602 kHz
Känslighet .....	18 $\mu$ V (25 dB)(S/N: 20 dB)
Selektivitet .....	50 dB ( $\pm 9$ kHz)

## Långvågsradio

---

Frekvensområde .....	153 — 281 kHz
Känslighet .....	30 $\mu$ V (30 dB)(S/N: 20 dB)
Selektivitet .....	50 dB ( $\pm 9$ kHz)

Obs !  
Specifikationerna och utförandet kan modifieras pga förbättringar utan föregående meddelande.

www.DataSheet4U.com

**PIONEER ELECTRONIC CORPORATION**  
4-1, Meguro 1 chome, Meguro-ku, TOKYO, 153, JAPAN

**PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**  
P.O. Box 1760, Long Beach, California 90801, U.S.A.  
TEL: (800) 421-1404

**PIONEER ELECTRONIC (EUROPE) N.V.**  
Haven 1087 Keetberglaan 1, 9120 Melsele, Belgium  
TEL: (0)3/570.05.11

**PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**  
178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia  
TEL: (03) 580-9911

**PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**  
300 Allstate Parkway Markham, Ontario L3R 0P2, Canada  
TEL: (905) 479-4411

**PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.**  
Augusto Rodin NO. 128 PB COL.  
San Juan Mixcoac Mexico D.F. CP. 03730  
TEL: 52-5-598-3950

Published by Pioneer Electronic Corporation.  
Copyright 1996 by Pioneer Electronic Corporation.  
All rights reserved.

<95L00S0T01>

Printed in Germany  
www.DataSheet4U.com  
<CRD2046-A/D> EW